

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Jueves 28 de julio de 1983  
Año LXXXIII.—Núm. 25.361

## HOY SE HARAN PUBLICOS LOS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

El Gabinete estuvo reunido  
ayer durante todo el día

Madrid.—La reunión del Consejo de Ministros celebrada ayer en el Palacio de la Moncloa se prolongó a lo largo de todo el día con objeto de dar salida a un importante número de asuntos

antes de iniciar las vacaciones de verano.

El orden del día de la reunión, muy denso e importante, contemplaba, entre otros temas, el estudio y análisis de los proyectos de la ley orgánica de objeción de conciencia, servicio militar y «habeas corpus», la compra por el Estado de las autopistas del Atlántico y Asturias-Leonesa, inversiones de obras públicas por importe de 17.000 millones de pesetas, de los cuales 10.000 van destinados para el abastecimiento de agua en Andalucía, un real decreto del Ministerio de Defensa sobre utilización de la paloma mensajera, y un informe del ministro de Economía y Hacienda sobre la evolución de la economía en los seis primeros meses del año.

Dentro del capítulo económico, el Consejo pudo haber abordado también la creación de la comisión para la reprivatización de Rumasa, así como la aprobación del nombramiento de Javier Ruiz Ogarrio como administrador general del «holding» expropiado.

Los acuerdos serán dados a conocer hoy por el portavoz del Gobierno.

Italia

## Ambicioso plan de austeridad de Bettino Craxi



Bettino Craxi,  
secretario general del PSI.

Roma.—El líder socialista Bettino Craxi, dio a conocer ayer un documento, en el que se expone el ambicioso plan de austeridad económica y de saneamiento del Estado italiano en una síntesis de su programa de Gobierno.

El objetivo básico de su programa consiste en «limitar la inflación al 10 por ciento en 1984 y lograr una ulterior reducción en 1985 ó 1986».

El objetivo dominante inmediato —señala el documento— es el de crear condiciones duraderas para el relanzamiento económico y aprovechar el impulso proveniente de la economía internacional.

El objetivo dominante a medio plazo, se añade, es el del desarrollo y el empleo, en un cuadro estable de reordenación y saneamiento.

El primer Gobierno italiano de dirección socialista pondrá así la lucha a la inflación por delante de la lucha contra el paro, mediante una política de «limitación de los salarios y las rentas de todo tipo, negociada con las fuerzas sociales». —Efe.

## Igual trabajo con menos sueldo para los espías británicos

Londres.—El Gobierno británico ha ordenado una reducción de más de 700.000 libras en el presupuesto de los servicios de espionaje, ha informado hoy el Ministerio de Hacienda, que ha establecido nuevos límites de presupuestos para todos los ministerios.

Esta reducción está incluida dentro del presupuesto del «Foreign Office», bajo el nombre de «servicio secreto». —Efe.

## SEGOVIA

### COMISION ESPECIAL PARA ESTUDIAR LA ORDENACION URBANISTICA DE LA PLAZA DE LA ARTILLERIA

(Pág. 3)

La capital será sede de varias actividades del Instituto de Cooperación Iberoamericana

(Pág. 6)

La secretaria de Estado de Universidades e Investigación inauguró la conferencia anual de la IACHEI

Modificaciones en los horarios de dos trenes entre Segovia y Madrid

(Pág. 5)

«Caso Urquijo»

## EL PADRE DE RAFAEL ESCOBEDO INTERPONE QUERRELLA CRIMINAL CONTRA «INTERVIU»

Madrid.—El padre de Rafael Escobedo ha interpuesto querrela criminal por calumnias graves contra la revista «Interviú», ediciones Zeta S.A., por un artículo con reclamo en portada titulado «Caso Urquijo: Los asesinos con nombres y apellidos».

En este reportaje, publicado en el número 373 de la fecha 6-12 julio pasado, se acusa di-



Miguel Escobedo

rectamente a Miguel Escobedo Gómez-Martín (padre de Rafael) de haber participado en el asesinato de los marqueses de Urquijo, María Lourdes Urquijo y Juan de la Sierra.

Según el artículo, Mauricio López Robert, excompañero de trabajo de Rafael Escobedo, fue el autor de los disparos mortales, y el doble crimen fue

presenciado por Rafael y Miguel Escobedo. «Interviú» señalaba igualmente que Diego Martínez Herrera —administrador de la familia Urquijo— y Javier Anastasio —amigo de Rafael Escobedo— aguardaban entretanto en el salón del chalet.

En el escrito de la querrela, la representación legal Miguel Escobedo, se lamenta de la difusión que tuvieron «las sensacionalistas declaraciones de «Interviú», de 650.000 ejemplares vendidos, y su amplio eco de prensa, radio y televisión».

Aunque el artículo objeto de litigio apareció sin firma, la querrela se dirige contra el redactor o redactores del mismo; los directores general y ejecutivo de «Interviú», Eduardo Alvarez Puga y Pedro Palacios; representación legal de la revista o bien cualquier otra persona que como consecuencia de la instrucción sumarial pueda aparecer como responsable de los hechos en cualquier grado de autoría o participación. — Efe

## Un alcalde pide su cese por continuas amenazas comunistas

Montilla (Córdoba).—El alcalde pedáneo de Santa Cruz, a unos 25 kilómetros de Montilla, ha pedido su cese como consecuencia de las continuas amenazas que desde su nombramiento ha recibido de miembros del PCA, según ha manifestado a Efe.

Manuel Pavón, de 21 años, casado, con dos hijas, jornalero, fue nombrado por el alcalde de Montilla para ocuparse de la pedanía de Santa Cruz después de las elecciones municipales, en las que se presentó como candidato a concejal de Montilla por el PSOE.

Desde entonces, dice, ha recibido continuas amenazas verbales e intentos de agresión, que le han llevado a solicitar al alcalde de Montilla su cese, que le ha sido aceptado.

Uno de los vecinos, amigo de la familia del alcalde, le amenazó con darle dos puñaladas y, en otra ocasión, varios militantes comunistas asediaron su casa, arrojando piedras contra la vivienda, rompieron varias ventanas e intentaron quemar la puerta de entrada.

## Miles de personas en el sepelio de Charlie Rivel

Cubelles (Barcelona).—Miles de personas cubrieron el trayecto que recorrió el féretro

## Calvo Sotelo ocupará el escaño de Lavilla en el Congreso

Madrid.—Landelino Lavilla, que fue nombrado ayer consejero permanente de Estado y presidente de la Sección VIII del Consejo de Estado, abandonará con carácter inmediato su escaño en el Congreso de los Diputados, en el que le sustituirá Leopoldo Calvo Sotelo, que figura en el número dos de la lista que UCD presentó por Madrid en las elecciones generales de octubre.

con los restos mortales de Charlie Rivel, fallecido de un ataque cardíaco en la madrugada del pasado día 26.

El féretro salió de la ermita de San Antonio sobre las once de la mañana, hacia la iglesia parroquial de Santa María de Cubelles, en donde el arcipreste de la comarca del Garraf ofició los funerales.

A su entrada en la iglesia parroquial, el público, entre el que se encontraban numerosos niños y turistas, irrumpió en un espontáneo aplauso dedicado al que fuera payaso de fama universal.

Al sepelio acudieron la esposa del finado, Margarita Camas; sus hijos, Paulina, Jorge Juan, Valentino, Charlie, y su hermano Rogelio.

Ferran Cardenal, gobernador civil de Barcelona, ostentaba la representación del Gobierno de la nación, y Miquel Coll, consejero adjunto a la Presidencia, la de la Generalitat.

Asimismo, asistieron Salvador Basurte «Barea», vicepresidente del Club Cultural de Clowns españoles de Barcelona, el padre Silva, de la ciudad de los muchachos, los hermanos Toto, los hermanos Díaz, el empresario Arturo Castilla y el caricaturista del payaso, Soler Llovet. — Efe

## apunte del día

### Libertad, futuro... ¿para quién?

Parte de la Flota estadounidense está junto a las costas de Nicaragua para realizar unas maniobras. Si no fuera porque este país está sufriendo, desde que los sandinistas llegaron al poder, continuos ataques contrarrevolucionarios apoyados por EE.UU. —de sobra son conocidos los métodos—, este hecho casi carecería de importancia porque es a lo que estamos acostumbrados desde hace tiempo. Pero, aunque la costumbre puede resultar peligrosa a veces, en este momento no hay lugar a duda: si los países implicados en el conflicto centroamericano (no todos pertenecen a este espacio geográfico) no toman sincera conciencia de la gravedad del mismo, las consecuencias pueden ser imprevisibles o, quizá, no tanto: basta con recordar el caso del Vietnam, sólo que al final de toda esta triste historia se desconoce y no tiene porqué parecerse a aquél. Como dice Ronald Reagan: «Un presidente nunca puede decir nunca», refiriéndose a la incapacidad humana para predecir el futuro. Tiene usted razón, señor, pero cuando a cualquier hombre, ciudad o país le interesa de verdad resolver un problema lo primero que hace es plantearse cómo salir de él en un plazo corto de tiempo o en el más breve posible. En ese mismo instante, la mente comienza a organizar proyectos, planes, etc., con relación a su propio futuro, aunque sea inmediato. Por eso, el hombre evoluciona y estamos a las alturas que estamos. Según usted, EE.UU. seguirá siendo el país que salvaguarde la libertad en el mundo, —¿lo es ya?—. Las intenciones deben ser sinceras, señor presidente del «universo...».

## La Prensa opina

### EL EUROPEO

#### TIEMPO DE REFLEXIÓN

Si echamos un vistazo al panorama de crisis empresarial de los últimos años nos sorprenderemos de ver cómo muchas de ellas estaban cantadas y avisadas. El paso del tiempo no hizo más que agravar los problemas, paralizando a los responsables de la gerencia, sin más reacción que buscar compradores de la empresa —dentro o fuera de España— que fueran capaces de sacar adelante lo que ellos habían estancado. O vender o pedir árnica al Estado en forma de subvenciones.

Es evidente que con este sistema sólo se va al desastre. Para salvar a una empresa lo primero que hace falta es que sea salvable, esto es, «reflotable» y susceptible de aplicar un plan de viabilidad económica. En segundo lugar, es preciso un plan de viabilidad financiera. Sólo a

través de estos pasos se puede levantar la cabeza. Los empresarios que se olvidan de estas premisas básicas y dan por buenas sus previsiones sin contrastarlas con nadie, limitándose a pedir apoyo financiero para alcanzarlas, se están engañando y engañando a los demás, ya que esas previsiones son inalcanzables por lo general en base a la estructura actual de su compañía. La falta de futuro de muchas empresas es consecuencia de una conclusión previa de planteamiento: Un estudio serio de previsión del futuro demostraría la difícil viabilidad de las empresas, por lo que es mejor no prever el futuro y hacer simplemente todo lo posible por retrasarlo.

Pero la táctica del avestruz no lleva a ninguna parte, y si se practica por sistema los resultados serán que los cambios de la empresa vendrán por la vía política del sector público.

(Luis Ignacio Parada)

Empresa mayorista productos alimenticios y bebidas  
zona Baleares, necesita

## CORRESPONSAL

introducido industria local para compras y contactos directos.  
DISTRIBUIDORA EL OLIVO. Obispo Cabanella, número 5,  
Palma de Mallorca - Teléfono (971) 41 90 66

## OPORTUNIDADES Y REBAJAS

«ARTICULOS TEMPORADA ACTUAL»

CAMISAS; SUETERS; POLOS; PANTALONES; BAÑADORES; TOALLAS; etcétera  
SURTIDO - PRECIO - CALIDAD

## CONFECCIONES DIEZ

## Y TAMBIEN ESTUVO EL PAPA EN LA FUENCISLA

(Carta abierta a don José Luis Martín Descalzo)

Por Luis Larios y Bernaldo de Quirós

Muy Sr. mío:

Pocas horas después de su presentación al público en la Feria del Libro, celebrada recientemente en Madrid, adquiriría yo la obra relativa al viaje del Papa a nuestras tierras, cuidadosamente editada por P.P.C. y que lleva el título de «Juan Pablo II en España». Y lo hice con la natural ilusión y el deseo de revivir muchas veces aquellas jornadas inolvidables, desde las páginas de aquella publicación; puesto que, además de su sentido religioso, el referido viaje constituyó un hito en el marco meramente histórico de la nación, aún para el simple hombre de la calle, como el que suscribe estas líneas.

En este libro, además de los textos íntegros de todos los discursos papales pronunciados en las diferentes ciudades españolas que visitó y de las saluciones de los obispos correspondientes, figuran unos interesantes apéndices sobre diversos aspectos de la visita, y, como pórtico destacado y señero, la «Crónica emocionada» de la misma, escrita por Vd. con su habitual maestría y galanura literaria del sacerdote y periodista inteligente, a las que ya nos tiene acostumbrados.

Sin embargo, en tan detallada y precisa narración emocional, echo yo de menos, —en omisión verdaderamente lamentable— el que, al tratar de la visita del Pontífice a Segovia, (que usted titula muy acertadamente «En Segovia, con su maestro y amigo»), no dedique ni tan siquiera una

breve referencia a la presencia del Papa, aunque momentánea y privada, en el santuario de nuestra Virgen de la Fuencisla, que es —como me figuro que sabrá el docto cronista—, nada menos que la Patrona de Segovia y su Tierra, cuyo suceso impar en la historia de esta provincia, recuerda, desde entonces, una lápida conmemorativa y atestigüa el propio autógrafa de Juan Pablo II, en su libro de honor.

Para subsanar tan lamentable descuido en su referida «Crónica Oficial» que creo sentirán como yo todos los segovianos (todos los segovianos... que lo hayan leído, claro), yo he manuscrito en el ejemplar que poseo, sólo estas palabras, que habrían bastado en la edición para dejar la debida constancia en un hipotético punto y seguido del penúltimo párrafo donde cuenta Vd. aquello tan bonito del beso del Papa en la frente de un anciano carmelita, porque era natural de Fontiveros: «SEGUIDAMENTE VISITO EL SANTUARIO DE LA FUENCISLA».

Simplemente eso, Sr. Martín Descalzo; porque ya sabemos que Castilla es parca en palabras a la hora de exteriorizar sus sentimientos, y estamos acostumbrados en Segovia a nuestra ya secular marginación y a nuestro resignado estoicismo. Pero ya hubiera sido bastante.

Echando un poco de «humor» a la cosa —como el hecho ocurrió casi a la vera del sepulcro de San Juan de la Cruz—, se me viene a las mientes el recuerdo de aquellos versos del Santo:

«Que bien sé yo la fonte que mana e corre, aunque es de noche».

De noche era, ciertamente, —como Vd. narra allí,— y por eso, tal vez, su despiste, pienso yo ahora. Pero Vd., señor Martín Descalzo, no supo dónde «manaba e corría la fonte» más amada por los segovianos (que de Fonte se deriva Fuencisla), y a la que quiso acercarse y se acercó el Papa peregrino.

Nada más tengo que decir a Vd., salvo felicitarle sinceramente por su crónica del viaje del Santo Padre, tan exacta en todo, salvo en un pequeño error cronológico en la entrada del Papa a la Casa de la Iglesia, en Madrid, y naturalmente, en este desafortunado lapsus, —por el que tampoco le felicito, precisamente— al omitir a la Patrona de Segovia en su narración, creo, desde luego, que más achacable a una incomprensible ignorancia de tan diligente informador que a olvido y «minusvaloración» del hecho silenciado.

Me iba Vd. a decir... Pero no me diga nada. Es esta una de esas cosas que ya no tienen remedio posible, máxime tratándose de un documento que, como se ha dicho a los cuatro vientos, es el «acta oficial» de aquellas memorables jornadas, redactada por tan importante pluma como la suya y por tan ilustrado periodista. Déjemoslo así.

Atentamente le saluda,

LUIS LARIOS Y  
BERNALDO DE QUIRÓS

## Un gobernador comprensivo...

La primera autoridad civil malagueña se ha mostrado, haciendo gala a su nombre, Plácido, benévolo y comprensivo al manifestar al diario «Sur» que no hay nada delictivo en bañarse con los senos al aire, y por ende nada que perseguir...

Yo, acostumbrado a la mora de legalizar, despenalizar y liberrar, no solo pienso que no haya nada punible, sino que añadiría que existen razones varias para promocionar el «top less», que aunque suene a anglofilo por algo se da cerca del Peñón hoy administrado por ingleses.

Que ya en la época de la «mili», junto a las voces de «media vuelta», «sobre el hombro» o el «preparense para cargar», hubimos de obedecer no ya los

consejos o recomendaciones, sino órdenes de «pecho fuera».

Efectivamente, todo es relativo y, si, como indica D. Plácido, una señora con los senos al reostero choca si está entre quienes no los tienen o no los muestran, igual extraña quien los oculta entre un grupo que los luce, y lo que debe hacerse es, siguiendo el «laissez faire», irse de allá... como debe irse quien sorprenda a un grupo de ladrones, no denunciando, no actuando, no impidiendo, pues es él quien allí se sale de la norma, igual que queda raro y ha de largarse el caco cuando haya mayoría de no amigos de lo ajeno.

Hoy que la caridad está adormecida no está mal que se brinde a la comunidad, aunque sólo sea ópticamente, lo que egoístamente hasta ahora se reservaba para seres muy allegados. Creo que esto es lo que se llama, y por lo que se aboga, igualdad de oportunidades en el conocimiento de la arquitectura femenina.

La vida está cara, España pasa momentos de crisis, no podemos favorecer que las divisas emigren. Antes se cruzaba la frontera por ver, aunque sólo fuese en el celuloide, los bustos

galos; hoy que, pasados hambres y necesidades, nuestras mozas y señoras llegaron al desarrollo integral no necesitamos salir, pues el patriotismo, la solidaridad y la cultura nos brindan más, mejores y gratujitas ocasiones de diversión.

Movimientos ecologistas abogan porque se defiendan, propague, conozca y ame la naturaleza. Junto a la espuma de las olas monótonas, la estéril arena, los raros arbustos o la necia gaviota, nada más natural que una pechuga curtida de vientos y soles sureños.

Así daría mil y una razones para avalar la tesis ecologista, feminista, pacifista y altruista del comprensivo gobernador de Málaga, que tal vez, que agudos son los políticos, y el bien común bien vale la prueba, también vea en ello un posible estribo para el asalto de los moros forrados de petrodólares a nuestras playas; ellos que cubren hasta los ojos a sus mujeres vendrán más puntuales y asidos a la cita de las hispanas pechugas.

MANUEL FERNANDEZ  
FERNANDEZ

## PLENO MUNICIPAL

## Se constituye una comisión especial para estudiar la ordenación urbanística de la plaza de la Artillería

*Aprobadas varias memorias valoradas para el presupuesto de inversiones de 1983*

**El portavoz de la oposición intervino reiteradas veces contra los planteamientos del equipo de gobierno municipal**

Presidida por el alcalde, Miguel Angel Trapero y con asistencia de todos los concejales, a excepción del Sr. García García, tuvo lugar ayer sesión ordinaria del pleno municipal en la que se discutieron temas conflictivos como la paralización de las obras de la plaza de la Artillería, aprobándose una moción al respecto, y las memorias valoradas de varios proyectos que se incluirán en el plan de inversiones de 1983, algunos de los cuales ya está realizado. El portavoz de la oposición, Emilio Zamarrigo, que no perdió momento en toda la sesión para intervenir, acusó a la anterior corporación y a los miembros del PSOE que en ella estaban de cometer varias irregularidades que ahora pagaba la actual corporación, como la de realizar las obras, que ahora hay que incluir, sin memorias valoradas y sin estar aprobados los presupuestos.

Por calificar la sesión de alguna manera, hay que señalar que fue un continuo debate entre los portavoces del equipo de gobierno municipal y del portavoz de la oposición quien hizo también continuas referencias a las promesas de la campaña electoral. En algunos casos subió el tono, sobre todo cuando el alcalde llevó a rajatabla el tiempo de los turnos de intervenciones y pidió al Sr. Zamarrigo, en varias ocasiones que se ajustara al contenido de los puntos del orden del día.

Por la actuación ayer del Grupo Popular, da la impresión de que, como ya informábamos en la pasada edición, se han endurecido las posturas, quizá por la estrategia del PSOE en la Diputación, aunque a esto el alcalde dijo en unas declaraciones a los informadores a la salida del pleno que no va a aceptar ningún tipo de «chantaje» del estilo de «o sois buenos en la Diputación o somos malos en el Ayuntamiento». Por su parte, el Sr. Zamarrigo, declaró que el único interés de su grupo es que el Ayuntamiento funcione y descartó en todo momento que hubiera el mencionado endurecimiento de posturas.

En la sesión, que se prolongó unas tres horas, estuvieron presentes los diputados Modesto Fraile y Carlos Gila y varios destacados miembros de la Coalición Popular.

Al inicio de la sesión tomó la palabra el alcalde para retirar la moción que figuraba como último punto en el orden del día por no estar presentada con el tiempo suficiente para que la pudieran haber conocido el resto de los concejales. El Sr. Zamarrigo mostró su protesta porque los plenos ordinarios son los últimos viernes de cada

mes y se habían cambiado la fecha, según él, sin justificación, pues se trataba de que coincidía con las vacaciones de algunos concejales.

En comunicaciones oficiales, el secretario dio lectura al acta de toma de posesión del nuevo interventor de fondos, Miguel Angel Panzano Cano; a un escrito del portavoz del Grupo Popular indicando que al ser designado vicepresidente de la Diputación, José Ignacio García García, dejaba de pertenecer a la Comisión Municipal Permanente ocupando su puesto Benigno Sastre García y a un acuerdo de Permanente por el que se paralizan las obras que realiza la empresa Improgarsa en la plaza de la Artillería.

### VERTEDERO CONTROLADO

Se aprueban por unanimidad la adjudicación de obras de construcción de la tercera fase del vertedero controlado, por 12.687.243 pesetas y el contrato de suministro de la máquina compactadora «Tana 30» por 26 millones de pesetas. Como se ha informado con estas adjudicaciones quedarán terminadas en tres meses las obras del Vertedero Controlado de Residuos Sólidos Urbanos. Queda aprobada una autorización para contratar una limpiadora para el archivo municipal.

### PRESUPUESTO DE INVERSIONES ELECTORALISTA

A excepción de dos, quedaron aprobadas por unanimidad las memorias valoradas de diversas obras municipales para ser incluidas en el presupuesto de inversiones de 1983, redactándose el proyecto de inmediato. Entre ellas se encuentra la de la ampliación del depurador en el Matadero, saneamiento de la avenida de José Antonio, restauración del edificio de la Alhóndiga, gastos de redacción de planeamiento especial, dotación de servicios para albergar a la población gitana, etc.

El Sr. Zamarrigo señaló que se deberían hacer gestiones para financiar parte de estas obras, a lo que respondió el alcalde que se estaban manteniendo diversos contactos para conseguir financiación. Indicó también el Sr. Zamarrigo que el presupuesto de inversiones de 1983 no debería de haberse aprobado por la anterior corporación, lo que sólo se hizo por razones de tipo electoralista para que viera la ciudad que se hacían obras. El Sr. Cáceres dijo que se estaba obrando con el método exigido por la ley, abundando el Sr. Trapero en que antes de las elecciones el

presupuesto no se había aprobado a la segunda vez y se había dejado claro por el grupo socialista que se aprobaba sólo como demostración de la voluntad de hacer las obras, pues faltaban las memorias, no había financiación y no estaba aprobado el presupuesto de 1981, y hasta que no esté aprobado no se puede aprobar el de 1983. El Sr. García Gil, señaló que estaba de acuerdo con las inversiones previstas para el Matadero pues en las condiciones actuales debería ser clausurado.

También quedaron aprobadas con 14 afirmativos y 10 abstenciones y con 13 afirmativos y 11 abstenciones, respectivamente, las memorias de pavimentación del camino de Torredondo y de pavimentación parcial en varias calles de la ciudad. Respecto a las obras del camino de Torredondo, el Sr. Zamarrigo denunció que se habían cometido ciertas irregularidades como que se había hecho el proyecto en otro camino, sin consignación, etc., pidiendo, asimismo responsabilidades a los miembros de la anterior corporación, también presentes en esta «porque parece que han nacido el mismo día de la convocatoria de elecciones». El Sr. Cáceres afirmó que este tema debería plantearlo en otros organismos en caso de tener sospecha de cierta conducta irregular, apuntando también el alcalde que el Sr. Zamarrigo debe estudiar el expediente y luego mire responsabilidades: «Mire quién ha adjudicado las obras y después comience las acciones».

El otro punto de discusión fue el de la memoria de pavimentaciones parciales, indicando el Sr. Zamarrigo que no eran tales pavimentaciones sino simples baños y haciendo hincapié en que, en vista como están algunas calles de la ciudad, se demuestra la desidia del Ayuntamiento. El Sr. Trapero dijo que tenía que figurar como pavimentación parcial porque el Banco de Crédito Local no subvenciona bacheos y que estaba esperando una respuesta del presidente de la Diputación para bachear calles colaborando con el Ayuntamiento. «Me parece duro —afirmó— que tenga que esperar 12 días para hablar con el presidente de la Diputación, pues hay varios temas pendientes». En este sentido, el Sr. Zamarrigo indicó que la Diputación estaba deseando colaborar. Cerró este punto del orden del día una intervención del Sr. Perteguer, asumida también por el Grupo Popular, en el sentido de que se aprobaban las memorias pero sin sentirse vinculado a la

aprobación de los presupuestos.

Quedan aprobados los proyectos de varias obras como las de interconexión al colector del Eresma, acondicionamiento de la Alameda del Perral, pavimentación en barrios incorporados, etc.

No se aprueba el estudio de detalle de la manzana M-34-C del polígono «Nueva Segovia». Se aprueba, la adjudicación a Electrodo Comercial de contrato de suministro de lámparas y material para alumbrado público, concesión del servicio de guardería infantil en el mercado de La Albuera a M.<sup>a</sup> Antonia Rubio Herrero y cambio de actividad de panadería a pescadería en el puesto 21 del citado mercado adjudicado a Inés Herrero Alonso.

### CONTRIBUCIONES ESPECIALES

Con 13 votos a favor (PSOE, CDS, PDL) y 11 en contra (Grupo Popular e Independientes), se accede a un dictamen que propone la imposición de contribuciones especiales del 50 por ciento para las calles de primera categoría, el 40 para las de segunda, el 30 para las de tercera y el 20 para las de cuarta. Alternativamente el Grupo Popular había propuesto un 25% para las de primera, segunda y tercera y un 20 para las de cuarta.

Aquí también se inició otra discusión en la que el Sr. Zamarrigo señaló que en las promesas electorales el PSOE había hablado de mantener o congelar las tasas, indicando que en las calles de primera también vivía gente humilde, parados, etc. Habló de la campaña del CDS donde el Sr. Perteguer indicaba que los vecinos del casco antiguo deberían de estar exentos de impuestos por ser monumento nacional. El Sr. González Herrero señaló que era injusto cobrar lo mismo a los vecinos de todas las calles y dijo también que la ley permitía cobrar hasta un 90 por ciento. En este sentido respondió el Sr. Zamarrigo que la ley permite reducir hasta el 10 por ciento o subirlo hasta el 90. El Sr. Trapero matizó que el Sr. Zamarrigo confundía tasas con contribuciones especiales y éstas surgían cuando se hacía una obra en una calle y quedaba revalorizada la propiedad. «El Ayuntamiento con este baremo —afirmó el Sr. Trapero— no va a recaudar más, sino a distribuir mejor. La alternativa del Sr. Zamarrigo, significa que los barrios paguen lo mismo que las mejores calles, a costa del Ayuntamiento».

Por alusiones, el Sr. Perte-

(Continúa en la pág. 6)

## Veintiséis MIR, en huelga

Veintisiete médicos internos y residentes (MIR) de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente», único centro hospitalario donde hay MIR en nuestra ciudad, mantienen desde hace dos días una postura de huelga contra el borrador del decreto sobre formación de especialistas y obtención de títulos.

Aunque en total hay 44 MIR en la citada residencia puede decirse que secundan la total mayoría la huelga, ya que los restantes o se encuentran de vacaciones o rotando en hospitales de otras ciudades.

En todos los casos donde la huelga tiene incidencia se ha establecido un servicio de mínimos.

## AL AIRE DE LA CALLE

### DESCUIDOS LAMENTABLES

Comprendemos que el Ayuntamiento tenga muchos problemas, de toda índole; comprendemos que todo el personal esté absorbido por la gran labor que supone gobernar y hacer funcionar las múltiples oficinas municipales; comprendemos lo difícil que es conjugar los intereses de todos los ciudadanos; comprendemos la complejidad de tareas que hay que desarrollar en cada departamento...

Pero lo que no comprendemos es que, persistentemente, se sigan descuidando mínimos detalles, cosas pequeñas que pueden solucionarse en un momento. La plantilla municipal es elevada, pero parece que lo que faltan son empleados que puedan atender a cosas como las que vamos a señalar, de poca monta, pero que dicen muy poco a favor de una ciudad por lo que significan de descuido y dejadez. Por ejemplo: En el arranque de la calle de Santo Domingo hay un par de boquetes en la calzada que no se han terminado de arreglar, aunque han pasado más de dos semanas después del arreglo de una avería; y uno de esos boquetes se está convirtiendo en basurero. Por ejemplo: En la calle de Daoiz, a la altura del número 12, hay dos baches, uno de ellos muy peligroso por tener los adoquines en punta, que llevan meses esperando que alguien se decida a mandar arreglarlos. Por ejemplo: En la calle del Rastrillo se abrió una atarjea, y allí sigue «la cosa». Por ejemplo: Frente a nuestro periódico, donde se hizo una pequeña obra en la calzada, sigue, desde hace meses, un montón de tierra «olvidada» y ya endurecida, tapando el bordillo de la acera. Por ejemplo: En el centro de la Plaza Mayor sigue el «mayo» esperando las próximas ferias...



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 29 de julio

Van 210 días, faltan 155.  
Sol: De 7,9 a 21,33.

## SANTORAL

Santos: Marta, Flora y Beatriz.

## PENSAMIENTO

Pensamiento. «El amor propio es el más grande de todos los aduladores.» (La Rochefoucauld).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 830.

## FARMACIA DE GUARDIA

López Cuervo. Corpus 11.

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 677,2 m /m.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 23,4°.

En la mañana de hoy

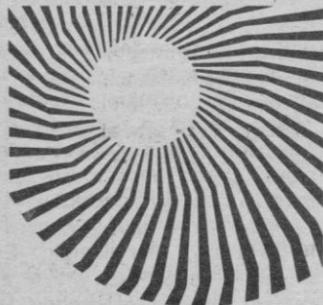
Presión: 679,0 m /m.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima: 12,2°.  
Temperatura a las 10: 15,4°.

### En España

Pronóstico para mañana, viernes, previsto por el Instituto Nacional Meteorológico: Abundante nubosidad y chubascos en Galicia, Asturias, Cantábrico, Pirineos, Navarra y Aragón.

En el interior de la Península, nubosidad de evolución diurna. En las demás regiones y Baleares, predominio de cielos claros o despejados.

Temperaturas suaves y con ligero ascenso en la mitad sur.



**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREMO SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA.

## EXPOSICIONES

EN EL CASINO DE LA UNION

Roque, pinturas. Hasta el 12 de agosto.

SALA CANONIGOS

La Granja de San Ildefonso.

Rufino López España, óleos, Hasta el 15 de agosto.

## MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: Laborables: 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: 10 a 14. Lunes: cerrado.

Museo de la catedral: De 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga: Laborables: De 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: De 10 a 14. Lunes: cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrio: De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

## BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario hasta últimos de septiembre. 10,30 a 13,30 y de 18 a 20 (no se abre los sábados ni los domingos).

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos,  
1 defunción y  
9 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones.\*

**Nacimientos:** Sandra Salamanca y Gómez, hija de Juan Antonio y de Felicitas. Diana de Diego y Calvo, de Lorenzo y de Matilde Juana. Natalia Muñoz y Rujas, de Antonio y de Luisa. Angela Esther López y Lázaro, de Juan Antonio y de María del Pilar. Francisco Javier Martín y Sanz, de Tomás y de María del Rosario. Juan López y Arroyo, de Fulgencio y de María del Carmen. Marijo Pozuelo y Martín, de Felipe y de María del Rosario.

**Defunción.** Pedro Rubio y García, de 64 años.

## ESPECTACULOS

CINES

### LAS SIRENAS

Mañana, estreno. Aventuras  
**EL ULTIMO VUELO DEL ARCA DE NOE**  
Elliott Gould, Ricky Schroder y Genevieve Bujold

### VICTORIA

Hoy 8 y 11. Estreno. 18 años.  
Comedia

### DESAYUNO CON LANGOSTA

Enrico Montesano, Claude Brasseur y Claudine Auger

**Matrimonios:** Marco-Antonio Dorado Gil con Pilar Serrano Matesanz. Alfonso Pinilla Rodríguez con Marina Nelda Torrecuadrada. Angel Campos Mijalbos con María del Sagrario Llorente Gómez. Jesús Arribas y Calvo con Elena García y Gil. Angel Moreno y Sanz con María Begonia de la Cruz y Arrabal. Carlos Luis González y Barque con Alicia Cabrero y Pecharromán. Fernando Javier Vegas Gómez con María Juliana García y Miguel. Ignacio Rafael Cristóbal y Díaz con María José Rivas y Lucio. Antonio Jiménez Francisco con María Esther Barranco Riego.

## AVISOS

CURSO DE SOCORRISMO EN CRUZ ROJA

Asamblea Provincial de Cruz Roja Española. Segovia. — El próximo día 1 de agosto, a las 8,30 de la tarde, en los locales de esta Asamblea Provincial (calle Leopoldo Moreno, 18), dará comienzo un cursillo de socorrismo y primeros auxilios. Las personas interesadas realizarán la inscripción en el mismo curso. Las plazas son limitadas.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+	1
O-	1
A+	5
A-	—
B+	—
B-	—
AB+	—
AB-	—
Total	7

### NECESIDADES PRIORITARIAS

O- O+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

Importante Fábrica de Muebles de Exportación **COMPRARIA AL CONTADO** Vigas y tablonos

## DE MADERA VIEJA DE PINO

Teléfonos (91) 690 18 40  
690 12 29  
690 13 56

Apartado de Correos 218 FUENLABRADA - Madrid

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### DOCTOR HONORIO HERNANDEZ HERRERO

MEDICO PSIQUIATRA  
Consulta previa citación  
c/ Cándido López, 8, 4.º B  
Teléfono 42 38 12  
SEGOVIA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UNA FIESTA Y UNA TRADICION SOBRE SANTIAGO EN ENCINILLAS

Ni aún siquiera remotamente existe un indicio o escrito del por qué es común el siguiente verso rústico. «Los moros de Losana —sino lo fueran— no cambiaran el Santo por la pradera».

He procurado indagar en los archivos civil y eclesiástico de los pueblos de Torreiglesias y Losana sobre la verdad del cantar y el derecho que sobre la ermita o cueva en que, según tradición, se apareció la imagen de Santiago Apóstol, que se venera en dicha cueva, ni en ellos ni en inscripción alguna por allí existentes se ha encontrado vestigios o luces sobre dicho asunto.

Sólo puede decirse sobre esto (yo al menos), lo que he oído referir a mis antepasados y que procuraré referir lo mejor posible.

Cuéntase que una gran extensión de terreno en las inmediaciones de Covatillas, nombre dado a este paraje por las muchas y pequeñas cuevas que aquí existen, pertenecía a los dos pueblos de Torreiglesias y Losana de Pirón. Como existirían discrepancias entre ellos para aprovechamiento de pastos, aguas y demás productos del terreno decidieron repartirlo y, al efecto, el reparto se hizo de tal modo que Torreiglesias se quedó con el Santo y Losana, con la pradera...

A visitar a dicho Santo y pasar unas horas agradables en la romería, que se celebra en la hermosa alameda de Covatillas, se congrega mucha gente y, en efecto, este año, a las nueve de la mañana, hubo misa solemne, a la que asistió gran número de personas y, por la tarde tuvo lugar un animado baile al que muchas y bellísimas muchachas, atraídas por amenidad del sitio y olvidando las penosas faenas de la siega, acudieron, divirtiéndose hasta la madrugada.

## EFEMERIDES

PARA MAÑANA

Spencer en la catedral de San Pablo, de Londres.

1864 Primera ley española por la que se regula el ensanche de las ciudades.

1883 Nace en Dovia (Romana - Italia) Benito Mussolini, político y dictador italiano, que fue fundador del fascismo y llevó a Italia a la Segunda Guerra Mundial de la mano de Hitler.

1889 Primer Congreso Internacional de Tradiciones Populares, celebrado en París por iniciativa del español Antonio Machado y Alvarez, padre de los renombrados poetas Antonio y Manuel.

1899 Acuerdo de La Haya, por el que todos los países participantes se comprometen a no usar gases asfixiantes en las guerras.

1981 El príncipe Carlos de Inglaterra, heredero del trono inglés, se casa con lady Diana



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.  
15,25 La tarde.  
16,10 Un sexto sentido.  
17,05 Dabadabada.  
17,55 Cantinflas.  
18,05 Barrio sésamo.  
18,30 De aquí para allá.  
19,30 El arte de vivir.  
20,30 La vida secreta de Edgar Briggs.  
21,00 Telediario.  
21,25 Buenas noches.  
22,30 Secuencias del mundo.  
23,30 Telediario.  
23,45 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.  
18,58 Apertura y presentación.  
19,00 Flash Gordon.  
19,30 Nuestro amigo el espantapájaros.  
20,00 Hoy en la 2.  
20,20 Teledaporte.  
20,50 Cortometraje.  
21,00 Tiempo de papel.  
22,00 Cine club.  
23,35 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

6,00 Aquí la SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,03 Su programa.  
11,00 Mediodía Cadena SER.  
12,05 Su programa.  
13,05 Variante musical.  
13,30 Información local.  
14,00 Musical.  
14,30 Informativo de las 2,30.  
15,00 Segovia a las tres.  
15,30 La santona.  
16,05 Música con sabor.  
17,05 Cita a las cinco.  
18,05 Tardes sin fronteras.  
19,30 Santo rosario.  
20,00 Informativo de las ocho.  
20,30 En punta.  
21,00 Con aire nuevo.  
22,10 Información local.  
22,15 La noche es joven.  
22,30 Angel Alvarez.  
23,00 Impactos.  
23,30 Hora 25, y el loco de la colina.

3,00 Cierre.  
Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.  
PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Aquí la SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,00 Encuentros en la radio.  
13,00 Los 40 principales.  
23,00 Último informativo local.  
23,05 Simultáneo O.M.  
3,00 Cierre.



F M 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.  
8,30 Segovia ciudad abierta.  
9,00 Viva la gente.  
12,00 Antena de Segovia.  
12,30 Informativos.  
14,30 Crónica 3.  
15,00 Usted pregunta.  
16,00 El rock de las 4 en punto.  
17,30 Gente simpática.  
19,00 Los 33 de Antena 3.  
20,05 Resumen informativo local.  
20,10 El club de egipcios.  
22,00 Los 33 de Antena 3.  
23,00 Hora 0.  
24,00 Supergarcía en la Hora 0.  
1,30 Polvo de estrellas.  
2,00 Las noches de Antena 3.

**Mañana se abrirá la taquilla del Festival Internacional**

Continúan aceleradamente los preparativos para la celebración del Festival Internacional de Segovia que, como se sabe, comenzará en el recinto de la Plaza de San Esteban el próximo domingo, con la actuación de Mario Maya y su Teatro Gitano Andaluz. En la plaza se está montando un monumental tablado, en espléndidas condiciones de visibilidad, y se está concluyendo el cerramiento total de la plaza, se han comenzado a distribuir los carteles, con el mismo diseño que los de la Semana de Música, y de vivo color, que contienen un sumario del programa. Paralelamente, se trabaja en el montaje de los actos que tendrán lugar en La Granja.

Aunque en un principio se anunció que la taquilla se abriría hoy, día 28, por necesidades administrativas y técnicas ha debido retrasarse dicha apertura un día, por lo que la taquilla instalada en el bajo del Ayuntamiento de Segovia, como es habitual, abrirá mañana, día 29, con los precios que se han anunciado.

Otra novedad a registrar es el programa del festival que por primera vez adoptará el sistema de la Semana de Música y consiste en un bello folleto que recoge los programas completos, con notas elaboradas por los artistas actuantes (de las que debe destacarse un texto de Rafael Alberto para el Festival de Segovia) fotografías de los espectáculos y de los recintos y una publicidad en color y blanco y negro de extrema calidad, en la que no faltan las firmas segovianas. Dicho programa podrá adquirirse en taquilla y en los propios recintos.

**PRECEDIDOS DEL ÉXITO**

Nos llegan noticias de un sonado éxito de los nueve artistas de la danza que el próximo día 5 de agosto, dentro del Festival Internacional actuarán en los jardines del Palacio de La Granja. Ocurrió en la gala internacional celebrada en el casino de Perelada (Gerona) donde según las informaciones los nueve artistas de los ballets Siglo XX, de Maurice Bejart, Opera de París y Opera de Munich fueron aplaudidos por más de 1.500 personas, tras sus danzas al son de música de compositores tan distintos como Mikis Theodorakis, Malher y Tchaikovsky.

Indicar que los motivos que aquí tengamos para aplaudir a estos nueve artistas serán distintos a los que ha tenido el público de Gerona. el programa que ofrecen en sus galas es elaborado exclusivamente para una actuación.

**MODIFICACION EN EL HORARIO DE DOS TRENES**

Circunstancialmente han llegado a nosotros noticias de que se habían modificado en algunos minutos los horarios de dos trenes en la línea Segovia-Madrid. Este hecho lo hemos podido comprobar estableciendo contacto con Renfe. Por lo tanto, para conocimiento de los lectores informamos de estos cambios, que se han debido (porque se alarga unos minutos la duración del viaje) a que los dos trenes afectados ahora paran en

*La colaboración entre empresas y Universidad, en materia de investigación, a debate*

**Carmina Virgili inauguró la III Conferencia Anual de IACHEI**



Pasadas las 3,30 de la tarde comenzaba ayer en el Parador Nacional de Turismo la III Conferencia anual de la IACHEI asociación que, a nivel internacional, estudia los canales de colaboración entre los sectores universitarios y empresariales en el mundo de la investigación. En la mesa presidencial tomaron asiento Carmina Virgili, secretaria de Estado de Universidades e Investigación, Colin Milner, secretario de IACHEI, Adrián Piera, como presidente de la Fundación Universidad-Empresa, organizadora de esta conferencia anual, el director de la Fundación, Antonio Sáenz de Miera y, por parte segoviana, Carlos Herranz Cano, como presidente de la Cámara de Comercio e Industria.

Tras los elogios de Colin Milner —que sustituyó a Guido Declerq, presidente de IACHEI cuyo viaje a Segovia tuvo que ser retrasado— a la organización de la conferencia, al Parador y a la ciudad donde se desarrollaba el encuentro, tomó la palabra Adrián Piera para dar la bienvenida a los participantes. En su breve discurso hizo referencia a la coincidencia de objetivos entre esta joven asociación y la Fundación Universidad-Empresa que este año cumple su décimo aniversario. También expresó su confianza en la Ley de Reforma Universitaria y en las posibilidades que ofrece como marco legal en el que conseguir una mayor colaboración entre los sectores empresarial y universitario de cara

al desarrollo de la investigación, que ha sido uno de los objetivos de la fundación desde sus comienzos.

Habló, por último, Carmina Virgili quien en su discurso de apertura oficial de la conferencia se centró en los cambios que la Ley de Reforma Universitaria pretende introducir para paliar la pobreza de medios y las estructuras rígidas que han acompañado tradicionalmente al desarrollo de la investigación universitaria en nuestro país.

Tras poner de relieve las irrisorias cantidades que hasta ahora se han dedicado al fomento de la investigación y la falta de coordinación existente entre los organismos con competencias en este área, expuso las primeras acciones del nuevo Gobierno encaminadas a paliar esta situación, haciendo referencia al aumento de inversiones y a la creación de la Comisión Interministerial entre los departamentos implicados en el sistema ciencia-tecnología.

El título séptimo de la LRU, que dota a la Universidad de autonomía económica y financiera, y el artículo 11 de la misma, que hace referencia a la capacidad de los departamentos e institutos universitarios para contratar con entidades públicas o privadas la realización de trabajos de carácter científicos, fueron destacados por Carmina Virgili como fundamentales a la hora de un cambio en la situación actual. Si bien —dijo— el empresario no debe considerar por ello que la Universidad y sus departamentos se convierten así en oficinas de servicios, ya que la ley pretende ser un cauce que posibilite la realización de una verdadera actividad científica de calidad y sólo desde esta óptica puede ser entendida la reforma.

También se refirió especialmente al artículo 14 de la ley en el que aparece la figura del Consejo Social, órgano concebido para la participación de la sociedad en la Universidad y, por tanto, del mundo empresarial en la gestión universitaria.

La conferencia de Bernard Decomps, director general de Investigación del Ministerio de Educación Nacional de Francia sobre las experiencias en su país sobre las relaciones entre instituciones universitarias y privadas en torno a la investigación, puso punto final a la sesión de apertura.

**ASIMILAR LA EXPERIENCIA EXTRANJERA**

Antes de emprender viaje de regreso a Madrid, Adrian Piera, presidente de la Fundación Universidad-Empresa manifestó a nuestra Redacción su confianza en los fructíferos resultados de esta reunión «que nos servirá para asimilar la experiencia de otros países que nos llevan muchos años de ventaja en este terreno».

En el tiempo que llevamos funcionando en el campo de la investigación la fundación ha movido por encima de los 400 millones de pesetas y seguimos trabajando para sensibilizar al mundo de la empresa de que no viva de espaldas al mundo de la Universidad y de que invierta —a pesar de la crisis generalizada— parte de sus fondos a la investigación».

A.T.

**Una Ley de Ciencia para 1984**

«Acaban de comunicarse que la LRU ha sido aprobada en comisión por lo que irá al pleno del Senado del próximo lunes y el martes por la tarde habrá terminado su andadura legislativa». Así se manifestaba Carmina Virgili al comienzo de la improvisada rueda informativa que siguió a la sesión de apertura de la conferencia de IACHEI. «Sin duda, es un paso importante —continuó— pero lo será aún más cuando la Ley sea una realidad en la vida universitaria, sea asumida por los claustros, se refleje en los estatutos e impregne la vida diaria de profesores, alumnos y personal no docente».

La secretaria de Estado de Universidades hizo referencia al compromiso del Gobierno para los próximos cuatro años de doblar el porcentaje del presupuesto destinado a investigación —del 0,4% del producto interior bruto al 0,8% — «compromiso que está en vías de cumplirse ya que este año el aumento ha sido de 0,26, lo que supone un ritmo de crecimiento acorde con las expectativas. Lo que sí me gustaría destacar, y es algo en lo que coincidimos tanto la Administración como la mayor parte de los investigadores, es que si se multiplicara enormemente el dinero destinado a investigación, sin un cambio de estructura, sería un dinero tirado. Es necesario crear al mismo tiempo una mayor flexibilidad y posibilidad de gasto».

Habló también de la Ley de Ciencia, que espera sea una realidad para 1984, y que intentará acabar con las carencias existen-



FOTO: AURELIO MARTIN

tes hasta el momento en los aspectos de planificación, seguimiento y distribución de fondos, funciones que hasta ahora venía realizando de alguna manera el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

«Hemos abordado despacio y cuidadosamente el estudio de esta Ley porque aparte de intervenir en ella varios ministerios debe procurar que las comunidades autónomas asuman las competencias en materia de investigación. La Ley ha de conseguir algo que puede parecer paradójico: aumentar la coordinación de los departamentos implicados y descentralizar la investigación en favor de las comunidades autónomas».

**SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA**

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

**Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!**



Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

## Segovia, sede de diversas actividades del Instituto de Cooperación Iberoamericana

Lo anunció el director de Cooperación Económica, Emilio de la Fuente

El director de Cooperación Económica del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Emilio de la Fuente, anunció ayer, en una reunión con la prensa que tuvo lugar en el Ayuntamiento, que Segovia puede ser en los próximos años centro de diversas actividades a desarrollar por el ICI, algunas en cooperación con la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo».

«Segovia —señaló el señor De la Fuente— tiene múltiples ventajas, como la proximidad con el centro, la buena disposición del Ayuntamiento y la tradición de la celebración de diversos cursos».

Asistieron también a la reunión el alcalde, Miguel Angel Trapero García, el diputado en Cortes por Segovia y asesor del ICI, Juan Muñoz García y los miembros de la corporación municipal Ricardo Cáceres y Natividad Marcos. Según el alcalde, el Ayuntamiento tiene interés en potenciar las actividades que se puedan celebrar en Segovia con ámbito de acercamiento a Iberoamérica, «porque pensamos que puede ser una ciudad ideal para encuentros entre ciudades europeas e iberoamericanas».

Como ya informamos en la edición del martes, una de estas actividades será un seminario-coloquio sobre la democratización del Estado y el futuro de éste en una sociedad como la

que nos enfrentamos. Tendrá lugar entre el 25 y el 27 de enero, organizado por el propio ICI en colaboración con la Universidad «Menéndez Pelayo» y tomarán parte numerosos profesores y destacadas personalidades del mundo iberoamericano. Las ponencias serán objeto de la sexta edición de la revista «Pensamiento Iberoamericano» que, según el señor De la Fuente, es una de las actividades más cuidadas por la Dirección de Cooperación Económica y trata de ser la primera revista que ex-

### Regreso de los acampados en San Rafael

Los servicios provinciales de Cultura de la Junta de Castilla y León, pone en conocimiento de los familiares de los asistentes al Campamento «Alto de los Leones» de San Rafael, que la llegada a la estación de ferrocarril, se efectuará sobre las 12,15 de la mañana del próximo día 30. El acto de clausura se celebrará el día 29 a las 7 de la tarde.

Asimismo se comunica, que los asistentes la turno que se celebra en la misma instalación del 1 al 15 de agosto, deberán presentarse en la citada estación a las 12,30 de la mañana del día 1.

prese el pensamiento económico de los hispano-parlantes.

Para 1984 se prevé la celebración, también en Segovia, con la colaboración de la Universidad «Menéndez Pelayo», de alguno de los cursos sobre problemas monográficos de Iberoamérica.

Emilio de la Fuente anunció asimismo que en octubre o noviembre de este año se va a montar en la capital un curso monográfico sobre fomento de exportaciones en la vertiente de control de calidad en los precios agrícolas para formación de universitarios y de funcionarios con responsabilidades ejecutivas en los países iberoamericanos.

Por último afirmó que Segovia puede ser sede ideal para una de las múltiples actividades a desarrollar dentro del V Centenario del Descubrimiento de América como publicaciones o restauración de monumentos.

A. M.

## SEPULVEDA

### Finalizó la I Feria de Artesanía y Pintura

(SETEMPUBLICA, CO—RESPONSAL)

Tuvo lugar en esta villa la I Feria de Artesanía y Pintura a cuyo ciclo han concurrido artesanos y pintores de toda la provincia de Segovia y algunos artistas de provincias limítrofes.

Sepúlveda ha contado siempre con una destacada artesanía: tejedores, sombrereros, guarnicioneros, boteros, canteiros, escultores y pintores. En la actualidad se mantiene una cofradía que data de 1971, llamada «El Carmen» que estuvo formada en su mayoría por artesanos del gremio textil.

En esta primera feria han sido representadas la mayor parte de las actividades artesanales.

Al éxito artístico y organizativo se ha sumado el interés general del público y de los expositores que han quedado plenamente satisfechos de esta primera feria.

Al acto de clausura asistie-

ron diversas autoridades provinciales y locales, así como el grupo de danzas «El Arenal» que amenizó el acto final.

### MAÑANA, PATRONA DE LA HOSTELERIA

Los hosteleros sepulvedanos conmemorarán mañana viernes a su patrona Santa Marta. Con este motivo, algunos industriales del sector no abrirán sus establecimientos, en concreto, Casa Paulino, Pub Altamira, Filka, Postigo y Calleja.

Los actos a celebrar darán comienzo a las doce del mediodía con una misa concelebrada en el Santuario de Nuestra Señora de la Peña. Seguidamente tendrán un refresco en el restaurante Cristóbal. Tras el pasacalles, la tradicional comida en la vecina localidad de Riaza. Una vez de regreso a Sepúlveda, competirán en diversos juegos deportivos, para finalizar con una cena fría en las piscinas municipales.

## PLENO MUNICIPAL

(Viene de la pág. 3)

guer indicó al Sr. Zamarriego que la campaña electoral se había terminado y quedaban cuatro años para otra. «No haga campaña con la de otros, hágala con la suya».

### OBRAS EN LA PLAZA DE LA ARTILLERIA

Con 13 votos a favor (PSOE, CDS y PDL) y 10 en contra (Grupo Popular y un independiente, ya que el Sr. García Gil estuvo en este punto de mero oyente al estar implicado con el tema), se aprobó la constitución de una comisión especial para el estudio de la ordenación urbanística de la plaza de la Artillería que presidirá el alcalde o la persona en quien delegue, y estará integrada por dos miembros del PSOE, dos del Grupo Popular y uno de cada uno de los restantes grupos. Junto al Plan General de Ordenación se expondrá todo el expediente relacionado con estas obras, teniendo los ciudadanos un plazo de 15 días para elevar a la corporación las sugerencias pertinentes.

El Sr. Zamarriego se preguntó que si una vez solucionado el problema de la calle se iban a iniciar las obras y si no de donde iba a proceder el dinero de la indemnización, «¿del bolsillo de todos los segovianos?» Señaló que si estaba bien concedida la licencia que continua-

ran las obras y afirmó que a la empresa se le estaban ocasionando unos graves daños, incluso morales. Explicó el voto negativo indicando que esta comisión, que a su criterio se debería de haber constituido antes de conceder la licencia, no podía ser presidida por el alcalde pues había sido uno de los integrantes de la Comisión Permanente de la pasada corporación que había dado la licencia. El alcalde reiteró en varias ocasiones que únicamente el punto del orden del día hablaba de la constitución de una comisión e indicó que la licencia se había suspendido por no cumplir el condicionante número 9 que era abrir la calle del Alamillo al tráfico. Dijo también que los acuerdos se podían reconsiderar y que, según la Ley de Régimen Local, esta comisión la debe presidir él o en quien delegue.

El Sr. Benito explicó que la comisión sólo trataba de dar más participación a los grupos del Ayuntamiento y estaba creada para tratar el problema con seriedad y respeto a la propiedad dijo que no se querían lesionar sus intereses. Dijo También que existía una preocupación ciudadana porque anteriormente los planes especiales y las licencias no se habían hecho con transparencia y es ahora cuando el ciudadano se da cuenta del volumen que va adquiriendo la obra. «Hemos sentido en la opinión pública serias dudas».

Isidro Ayuso señaló que había trasfondo en este tema, preguntándose porqué se paralizaba la obra cuando cumplía todos los requisitos. Dijo también que la comisión está creada a destiempo y pretendía ir contra algo legal, «lo que es monstruoso»: El Sr. Cáceres hizo hincapié en que no estaba legalizada la obra al no cumplir el requisito n.º 9 de la licencia,

señalando que el Ayuntamiento anterior no había tenido más remedio que conceder la licencia pues así lo dictaminaba la Dirección General del Patrimonio y si no la concedía el Ayuntamiento, lo haría la Comisión Provincial de Urbanismo.

Por último, el Sr. Ortiz dijo que se votaba la moción y no había que tratar de buscar ahora responsabilidades.

### OBRAS EN LA ALAMEDA DEL PARRAL

También por urgencia se aprueba la contratación de obras en la Alameda del Parral, adjudicándolas directamente a la empresa Hispano Alemana de Construcciones por pesetas 16.024.887. El Sr. Ortiz votó en contra por entender que la obra debería salir a concurso a lo que le respondió el Sr. Benito que por este importe se podía adjudicar, además de que la obra ya está comenzada por la citada empresa que, a su vez, está realizando obras próximas en el colector y está esperando el dragado del río para cumplir el compromiso de pavimentar el camino de la citada Alameda que figuraba en el proyecto de las obras de saneamiento del Eresma realizadas por esta empresa. Votaron a favor todos los concejales, a excepción del voto negativo del Sr. Ortiz y de la abstención del Sr. García Gil.

A.M.

\* \* \*

El Grupo Popular ha solicitado de la Alcaldía que en el plazo de 48 horas sea convocado un pleno extraordinario en el que se someterá a la aprobación una solicitud a la presidencia de la Compañía Telefónica para que el Centro de Investigación y Desarrollo programado por la referida entidad, que creará más de 1.000 puestos de trabajo, sea ubicado en Segovia.

## Mañana, carrera de camareros, con bandeja

Mañana viernes festeja la festividad de su patrona Santa Marta, el sector de la hostelería de nuestra ciudad.

Con dicho motivo la Cofradía de Santa Marta ha organizado una simpática carrera entre camareros de nuestra ciudad. Se trata de la carrera de camareros con bandejas, que se disputará mañana en la Avenida de Fernández Ladreda, y que dará comienzo a las 7 de la tarde.

Ataviados con su vestimenta clásica: chaqueta blanca, pantalón negro y lazo o corbata negra los participantes, que llevarán su propia bandeja, deberán portar en ella dos vasos repletos de líquido y una botella, esta úl-

tima optativa para la categoría de los Históricos y obligatoria para los de Actualidad. Puntuará la cantidad de líquido que exista en el vaso al término de la carrera y el tiempo invertido, quedando eliminado quien sujete la bandeja con las dos manos.

Los Históricos partirán del Mesón de Cándido y los de Actualidad del semáforo de comienzo de la Avenida Fernández Ladreda.

Llegados a la altura de la calle de Escultor Marinas tomarán ésta; luego por las calles de Travesía de Escultor Marinas, Pelaires y Santo Domingo, completarán una vuelta a la manzana de la iglesia de San Millán, en cuyo atrio concluirá la prueba.

Posteriormente se celebrará en la citada iglesia una misa seguida de procesión acompañada de gaita y tamboril, que seguirá amenizando la posterior degustación de vino dulce y pastas.

## NECROLOGICA

El conocido industrial de nuestra ciudad Federico-Vicente Alcón Sanz falleció ayer en Santander, donde se encontraba pasando una temporada de descanso. Desde hace algún tiempo padecía una grave dolencia para la que los cuidados médicos no han podido ser positivos. El señor Alcón es muy conocido en nuestra ciudad y en la provincia, pues su industria de ferretería, al frente de la que estuvo muchos años en la calle Real se convirtió en un comercio distinguido por los segovianos. También fue hace años concejal del Ayuntamiento segoviano.

A su esposa, hijos y demás familiares expresamos nuestra sincera condolencia.

## VIDEO - CLUB 2.000

en

## Galerías Santa Columba

Venta, abono y alquiler de películas (SISTEMA 2.000)

Y LOS MEJORES VIDEO CON INTERESANTES FACILIDADES DE PAGO

Hoy en día los ciudadanos de este país están preocupados por infinidad de problemas. A casi todos nos agobian continuamente un sinfín de preocupaciones de la más diversa índole.

No es menos cierto que en la conciencia de cada ciudadano, en las tertulias de café o en las sobremesas con los amigos se plantean, casi cotidianamente, algunos temas de claro matiz social. Estos temas de tertulia diaria son variados y en general se encuentran alrededor de la delincuencia juvenil, el paro, las toxicomanías..., la tercera edad.

Casi todo el mundo tiene cerca un anciano, un hombre o una mujer «mayor de edad», y es evidente que todo el mundo no afronta de la misma manera esta situación.

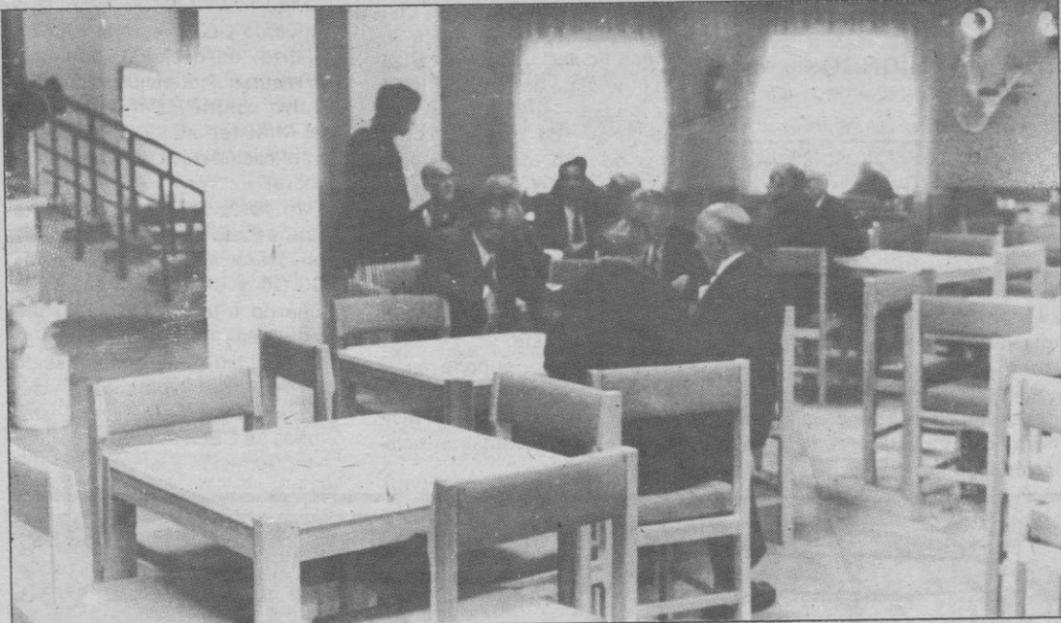
La sociedad ha cambiado tan bruscamente en los últimos 30 años que las pautas de comportamiento social han variado absolutamente en este período de tiempo.

Antes, la economía se basaba en la productividad de cada uno. No había apenas transformaciones de lo producido. Se utilizaba una tecnología elemental y primitiva haciendo uso del viento, el agua, los animales o de herramientas muy sencillas. El trabajo estaba en función del sexo y la edad, repartiéndose de manera que el hombre buscaba el sustento familiar fuera de casa, mientras que la mujer cuidaba fundamentalmente del hogar y los hijos. Las relaciones sociales variaban según dos ejes fundamentales: la edad y los parentescos de sangre y matrimonio.

Todo esto llevaba, a que el concepto «familia», estuviera mucho más arraigado en la sociedad. La edad era todo un símbolo: era experiencia, sabiduría, obediencia, respeto. Todo giraba en mayor o menor

## TERCERA EDAD (I)

# ¿Por qué un grupo marginal?



medida alrededor del anciano del clan familiar.

Hoy ha variado esta situación. La sociedad industrial plantea otras alternativas. Su economía, compleja. Su tecnología, desbordante de maquinaria e ingenios sofisticados y preciosos. Su organización social, moviéndose alrededor de clases, asociaciones profesionales, grupos de presión. Sus valores preponderantes encaminados hacia la productividad, el consumismo y el éxito, hacen que todo sea diferente.

La mujer de hoy trabaja fuera de casa y además debe atender, por lo general, a su hogar e hijos. Los niños y jóvenes de hoy pasan la mayoría del día «educándose» en colegios, escuelas o universidades. El diálogo familiar se ha sustituido por un monólogo con la televisión. Se nos bombardea en casa, la calle, el trabajo con mil y

una ideas consumistas. Se nos hace ver con reiteración que uno es más, cuantas más cosas tiene. Hacemos carreras insensatas para tener, al menos, lo que tiene el vecino. Buscamos ocupar más horas del día trabajando, para poder tener un mejor piso, un mejor coche o unas mejores «diversiones» que los demás. Volvemos a casa sólo a dormir. Nos hemos olvidado de la calidad de la vida, para tener una mayor cantidad en la vida.

Y en esta maraña horrible en que nos tienen metidos la sociedad en la que vivimos, con prisa, semáforos que cambian

rápido de color, escaleras mecánicas, anuncios por donde vayas, direcciones prohibidas, cansancio generalizado, falta de comunicación y diálogo entre las personas... encontramos a unos hombres y unas mujeres que han llegado a una edad y a unas condiciones físicas, síquicas, económicas y sociales que, al no poder adaptarse a ese ritmo trepidante, no tienen otro remedio que apartarse de él —cuando no son apartados— y constituir un grupo marginal.

Es evidente que, dado el esquema social y de comportamiento que rige en nuestra so-

ciudad, nuestros mayores se encuentran solos en las viviendas de las ciudades. Estas grandes ciudades, a donde muchas veces han llegado desde su medio rural al hilo de la emigración, no les ponen las cosas demasiado fáciles. Es como si las ciudades, hoy, se construyeran para los jóvenes!

Por otro lado, nuestros mayores son personas que han dejado de trabajar, lo que conlleva, de una parte, que disponen de un tiempo que en muchas ocasiones no pueden emplear en algo digno y satisfactorio, de otra que el mayor o menos prestigio social derivado de su actividad profesional poco a poco va desapareciendo; y por último, que su nivel económico disminuye considerablemente con el hecho de la jubilación, ocasionando una carga económica más para su familia.

A todo lo anterior hay que sumar su estado biológico precario en razón de su edad, siendo más proclives que otros grupos de población a padecer enfermedades e invalideces que, junto con el estado síquico, unas veces secundario a la etapa crítica de la vida por la que están pasando, y otras en función de su propio deterioro biológico, hacen que, a mi juicio, y por todo lo expuesto anteriormente se pueda considerar al anciano como un marginado social.

Dr. J. ENRIQUE GRANADO  
LORENCIO  
Médico de Urgencia  
Hospitalaria Residencia  
Sanitaria Policlínica  
18 de Julio

## Nuevo tratamiento de la retina

### Un paciente español fue curado en la URSS de una ceguera segura

Cuando un paciente procedente de España, que sufría de una enfermedad de la retina, fue a ver, en la URSS, al profesor Lev Katnelson, éste le dijo que su dolencia estaba muy avanzada y que había pocas posibilidades de hacer algo. Sin embargo, al paciente le aplicaron un tratamiento con un medicamento nuevo. Al pasar varios meses, Katnelson recibió una carta de España. Su paciente escribía que se sentía mejor y que, cuando fue a ver a su oftalmólogo, este, después de examinarlo, exclamó: «¡Es imposible! ¡Esta no es su retina!

Es conocido el truco de los camarógrafos de cine, cuando el cuadro comienza a reducirse en la pantalla hasta convertirse en un pequeño círculo, en un punto, hasta desaparecer por completo.

Algo semejante sucede durante la retinosis pigmentaria, una enfermedad ocular de carácter hereditario y cuyas primeras manifestaciones pasan inadvertidas. Más tarde, cuando la imagen comienza a reducirse, ya es incurable la enfermedad. Después comienza la ceguera ¿Cómo se podría detectar la enfermedad en su primera fase, cuando todavía se puede salvar la vista?

La electrorretinografía, investigación electrofisiológica de la retina, es un método que se

emplea con poca frecuencia. Y es, por ahora, el único método para detectar las primeras formas de la retinosis pigmentaria. El médico puede sospechar sin equivocarse el comienzo de la enfermedad si se detecta la disminución de la actividad bioeléctrica de la retina.

Un grupo de médicos soviéticos elaboraron un método integral para el examen electrofisiológico de la cámara posterior y del nervio óptico. Dirigió la investigación A. Bogoslovski, profesor del Instituto de Investigaciones Científicas de las Enfermedades Oculares de Moscú.

Hasta hace poco, en todo el mundo no existía ningún método para tratar la forma temprana de la retinosis pigmentaria. Los científicos soviéticos fueron los primeros en hallar un remedio eficaz.

Los científicos moscovitas, al estudiar en los animales alteraciones semejantes a la retinosis pigmentaria, descubrieron que en algunas células de la retina de los animales era muy bajo el nivel de ácido ribonucleico. Trataron de compensar esta falta, administrando al organismo del animal esta sustancia.

Se realizaron muchos experimentos antes de que fuera elaborado el medicamento: una mezcla de nucleótidos. De

nuevo se experimentó en animales para encontrar la forma de administración del medicamento. Y, por fin, el Comité Farmacológico del Ministerio de Salud Pública de la URSS autorizó comenzar las pruebas en la clínica.

Si médico, que poco antes sólo podía ser testigo del desarrollo irreversible y fatal de la enfermedad, recibió por primera vez un remedio para luchar contra ella, un medicamento que se denominó «encad».

Aproximadamente en la mitad de los pacientes con los que se experimentó el nuevo medicamento se pudo lograr una mejoría estable de la vista. En los casos de niños y jóvenes, se amplió también el campo visual.

En todos los casos de mejoría se elevó la actividad electrofisiológica de la retina.

Es la primera vez que médicos, fisiólogos y bioquímicos crean un nuevo medicamento y una nueva metodología para examinar y tratar esa enfermedad, que antes se consideraba incurable. Ya son centenares los pacientes que fueron sometidos al curso completo de tratamiento.

El paso siguiente será la producción industrial del nuevo remedio. Actualmente se están finalizando los últimos preparativos. — (APN).



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA

## GUARDERÍA INFANTIL DE SAN LORENZO

Puente de San Lorenzo, 25  
Teléfono 41 34 94

Para niños de 4 meses a 4 años de edad

### ABIERTA TODO EL AÑO

Presentación de solicitudes hasta el  
31 de agosto de 1983

### BECAS

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, cumpliendo con sus fines benéfico-sociales, adjudicará becas o ayudas económicas a los niños acogidos en su Guardería Infantil, en la cuantía, número y condiciones mínimas que se hallan expuestas en la propia Guardería.

La solicitud de beca deberá presentarse junto con la de ingreso.

## La bandera nacional ondea en casi todos los edificios públicos de España

Como respuesta a los ultrajes que la enseña ha sufrido en algunos municipios vascos

Madrid.— Herri Batasuna ha conseguido que la bandera nacional ondee en casi todos los edificios públicos de España, como respuesta a las agresiones que la enseña sufrió en algunos municipios vascos.

La Comunidad Valenciana, Andalucía, Castilla-La Mancha, La Rioja y otras instituciones han realizado llamamientos para que la bandera nacional, junto a las regionales y locales, sea izada en todos los edificios públicos.

Por su parte, el Gobierno vasco ha hecho pública una nota oficial en la que dice que el ultraje o la falta de respeto a cualquier bandera es impropio y que los símbolos del actual marco institucional merecen el respeto debido.

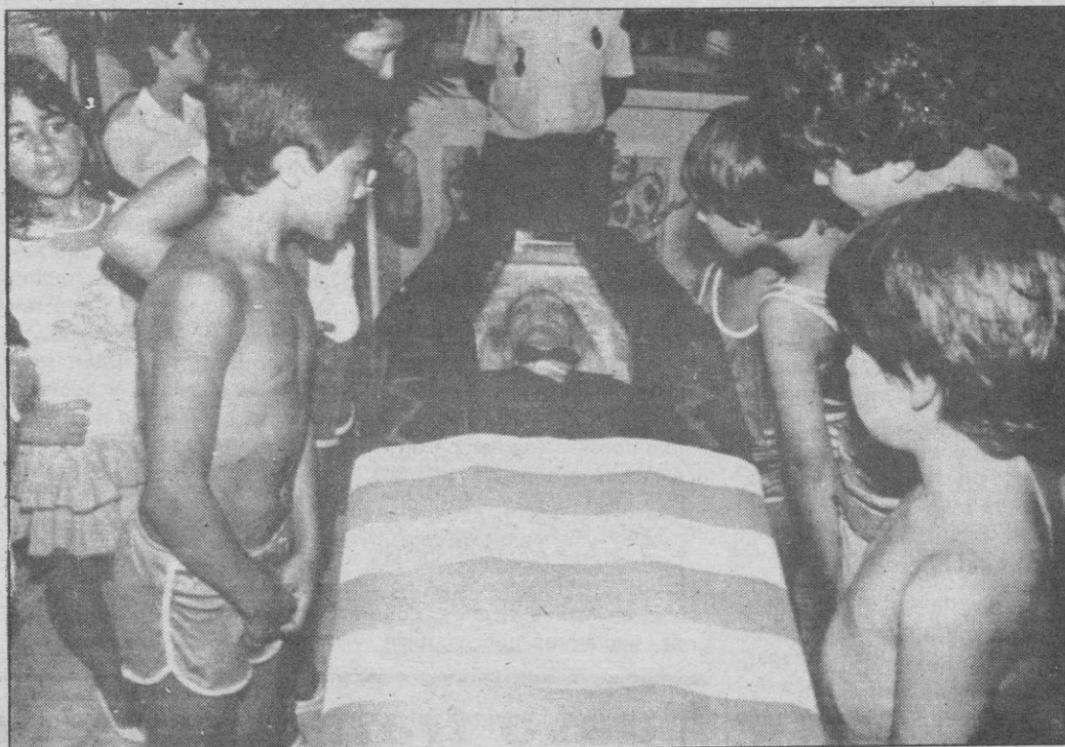
El Gobierno autónomo apela al pueblo vasco para que evite provocaciones o manipulaciones de cualquier tipo, tendentes a crear enfrentamientos y guerras de símbolos «que pueden contribuir, una vez más, a desviar el tratamiento nacional de los graves problemas de nuestro pueblo».

«Los símbolos pueden establecer y hacerse respetar oficialmente —dice el Gobierno vasco—, pero su asunción real, emocional y popular es lo más importante y el pueblo que ve detrás de los símbolos lo que entienden que aquéllos representan, desea ver mayoritariamente en el pueblo vasco la simbología de un Estado plurinacional que respete su derecho al autogobierno».

El grupo parlamentario socialista vasco ha propuesto en el legislativo autónomo que la bandera española y la ikurriña ondeen en las instituciones vas-

cas, tal como establece la Constitución en su artículo cuarto.

Se pide también al Parlamento vasco que acuerde que «la bandera constitucional española y la ikurriña sean colocadas en la sede del Parlamento vasco e insta al Gobierno vasco a que coloque en los edificios y establecimientos públicos que de él dependen ambas enseñas en los términos que establece la legislación vigente.—Efe.



El pueblo de Cubelles (Barcelona) desfiló ayer ante la capilla ardiente de Charlie Rivel, instalada en la capilla de Sant Antoni.

En la fotografía, tomada a primeras horas de la mañana, apenas depositado el cuerpo del famoso payaso, se aprecia que los más madrugadores fueron los niños, que desfilaban silenciosos y curiosos ante un hombre que durante años les dedicó gestos y sonidos para provocar sus sonrisas.

## El PCE pide la desmilitarización de la Guardia Civil

Madrid.— La nacionalización progresiva de la Banca, la oposición a la privatización de la Seguridad Social, la desmilitarización inmediata de la Guardia Civil y la idea —sugerida, pero no específica— de que los comunistas podrían formar parte de un Gobierno de izquierda en 1986, son algunos de los puntos básicos del *Anteproyecto de documento político para el XI Congreso* que debatirá a partir de mañana el Comité central del Partido Comunista.

El documento, supone en la práctica una renovación total de la oferta electoral que el PCE presentó en las últimas elecciones generales.

## RECURSO CONTENCIOSO DE UGT SOBRE LA NUEVA JORNADA LABORAL

Madrid.— La Comisión Ejecutiva de UGT, reunida ayer en Madrid, ha decidido presentar un recurso contencioso administrativo contra las instrucciones del Ministerio de Trabajo sobre la aplicación de la nueva jornada laboral.

Un portavoz del sindicato ha manifestado a «Efe» que UGT convocará a las otras partes (CC.OO y CEOE) firmantes del Acuerdo Interconfederal-83 para plantear las diferencias de interpretación del artículo sexto del Acuerdo «vulnerado —según UGT— por las manifestaciones de CEOE».

La Comisión Ejecutiva ugetis-

ta ha decidido también promover conflicto colectivo en aquellos convenios en los que los empresarios se nieguen a la recomposición de la jornada, de acuerdo con la aplicación de la nueva Ley, además de otras acciones sindicales.—Efe.

### Tribunales

## EL ESTADO, RESPONSABLE SUBSIDIARIO EN UN TRIPLE ASESINATO

Las Palmas de Gran Canaria.— La Audiencia de Las Palmas ha suspendido el juicio contra un legionario, presuntamente autor de la muerte de tres personas en la isla de Fuerteventura, en enero de 1982.

El Tribunal ha decidido suspender el juicio al reconocer la tesis presentada por el abogado acusador —el conocido político canario Fernando Sagaseta— de que existe responsabilidad subsidiaria por parte del Estado español, por lo que ha decidido aplazar el juicio hasta que se designe un abogado del Estado para que defienda los intereses del mismo.

El legionario es de nacionalidad francesa y se trata de Henri Jean Boix, que, tras desertar del Tercio guarnecido en la isla de Fuerteventura, dio muerte a tres turistas extranjeros.—Efe.

## Policías municipales catalanes vigilan a la Policía

La Policía Municipal de Gavá y de Viladecans, en la comarca barcelonesa de Baix Llobregat, está investigando desde ya hace varios meses las presuntas corrupciones y acciones ilegales cometidas por los miembros de la Policía Nacional y del Cuerpo Superior de Policía destinados en estas poblaciones del cinturón industrial de Barcelona. Según fuentes municipales, existen varios documentos y fotografías que comprometen a determinados policías, quienes, al parecer, dominan la prostitución de la zona y se encargan «especialmente» de cuidar la seguridad de algunas empresas y establecimientos.

«El País» ha podido saber que existen pruebas fotográficas obtenidas por guardias urbanos de paisano en el momento en que una dotación de la Policía Nacional se acerca a un grupo de prostitutas para dialogar con ellas, después de que la propia Policía Municipal de Gavá intentará infructuosamente que aquéllas dejaran de hacer la «carrera» en los arcones de la autovía. La situación se habría repetido en diversas ocasiones en la autovía de Castelldefels, en el tramo comprendido entre el camping «La Ballena Alegre» y la discoteca «New Sillys».

También está en poder de la Policía Municipal de Viladecans la declaración firmada por un empresario de esta localidad en la que afirma que unos policías nacionales le exigieron «la módica cantidad de 6.000 pesetas mensuales» en concepto de «protección especial».

## Retirada del mercado nacional de algunos fármacos

Madrid.— Un Programa Selectivo para la Revisión de Medicamentos (PROSEREM), elaborado por la Dirección General de Farmacia comenzará su andadura con la retirada del mercado nacional de productos elaborados con cinco principios activos.

Estas sustancias son: dihidroestreptomicina, arsénico, estricnina, clioquinol y anfetaminas en asociación y con indicación de anorexígenos y antiobesidad.

Los fabricantes de medicamentos en cuya elaboración intervengan de forma básica estos principios tienen de plazo hasta finales del mes de agosto para presentar sus alegaciones, que serán valoradas por el ministerio de Sanidad antes de la reti-

rada de los productos del mercado.

Según el director general de Farmacia y medicamentos, Félix Lobo, se ha encontrado hasta ahora una buena colaboración con los industriales del ramo y se espera que queden fijadas las bases para una reconversión del sector.

El uso de anorexígenos fue prohibido hace años en Estados Unidos y duramente restringido en países como Japón, Suecia, Canadá y Francia, donde se les incluyó en la lista oficial de estupefacientes. Las anfetaminas en asociación y con indicación de anorexígenos y antiobesidad deben su retirada del mercado tanto a los efectos negativos sobre el sistema nervioso central,

como a la confusión que ha producido en los consumidores de creer que ese producto hace adelgazar en sustitución de un régimen. Sin embargo, no se retirarán del mercado las *anfetaminas solas*, aunque se establecerá un plazo limitado de medicación.

## EN POCAS LINEAS

Los tres directivos de la empresa «Caldererías Arborenses», retenidos desde el lunes por trabajadores encerrados en el interior de las dependencias de la empresa, fueron puestos en libertad ayer, después de que dichos trabajadores depusieran su actitud, según manifestaron fuentes de la Guardia Civil.

Para el otoño, el «Boletín Oficial del Estado» podrá ser archivado en una ficha tamaño media cuartilla que contendrá las 96 páginas de que habitualmente consta «La Gaceta de Madrid».

Mari Carmen Iza, jefe de programación de Televisión Española en Canarias, ha presentado con carácter irrevocable su dimisión al director del centro, Juan Ramón Mediavilla. La razón de esta dimisión se basa en la supresión, por el director del centro, de un programa que sobre el problema del agua se iba a emitir anoche en la programación regional y que por decisión personal de Mediavilla fue sustituido por otro.

Tras recibir son los pueblos de la provincia de Soria que se encuentran en alerta roja, por lo que la Diputación Provincial se ve obligada a distribuir diariamente 28.000 litros de agua.

### Senado

## Dictaminada la LRU

Madrid.— La Comisión de Educación del Senado dictaminó ayer la Ley de Reforma Universitaria sin modificaciones sobre el texto remitido por el Congreso de los Diputados.

El texto dictaminado será debatido en el Pleno del Senado el próximo 1 de agosto.

En el Senado, los nacionalistas vascos presentaron un veto a la totalidad, que fue rechazado, y los distintos grupos 217 enmiendas al articulado, de las cuales 150 se mantienen para el Pleno.

## EL PRESIDENTE DE HUNOSA, PREOCUPADO POR LA MARCHA DE LA EMPRESA

Oviedo.— Juan Tesoro, presidente de Hunosa, ha expresado una seria preocupación por la marcha de esta empresa ante los miembros de la Comisión Mixta de Seguimiento de su plan re-conversión.

Ha señalado que si Hunosa no mejora su marcha «no tiene sentido pretender un nuevo contrato-programa».

Mientras que el plan de re-conversión ofreció unos resultados positivos durante los dos primeros años de vigencia, aunque sin llegar a los objetivos previstos, durante el primer semestre del presente año la producción ha sido inferior a la de igual período del año anterior, registrándose una desviación negativa de 12.250 toneladas.

Según indicó el presidente de Hunosa «el objetivo primario, a corto plazo, es recuperar el descenso de la producción, que bajo ningún concepto puede ser infe-

rior a la de 1982», añadiendo que «en la recuperación de la empresa en 1983 nos estamos jugando la razón de ser».

Entre las medidas a corto plazo para conseguir la recuperación de Hunosa, Juan Tesoro citó la reducción de costes, el reforzamiento de la actual organización de la empresa, la mejora de la producción y conseguir un mejor clima laboral.

Según el presidente de Hunosa si la empresa supera el bache actual puede llegar a ser viable en el futuro ya que sus reservas son suficientes para asegurar las actuales explotaciones al menos por 50 años más, incluso con niveles de producción más altos «aunque serán los costes y no la existencias los que determinen la duración del carbón en todo el mundo y en Hunosa también».- Efe.

## España creará en cuatro años 30 bases de datos

Madrid.— España creará en cuatro años 30 bases de datos y 100 centros de telecomunicación según las previsiones de la Dirección General de Electrónica e Informática.

En estos momentos en España existen 50 centros de tele-documentación y seis bases de datos de acceso público, en las que se produjeron durante 1982 un total de 103.624 consultas.- Efe.

## Traspaso LOCAL

85 metros cuadrados en Gobernador Fernández Giménez, 12, acondicionado para negocio, buen precio.  
Teléfono 42 47 99

## México aumenta el precio de su petróleo tipo «Maya» (pesado)

México.— México ha notificado a sus clientes que a partir del primero de agosto próximo incrementará en un dólar, (de 23,00 a 24,00) el precio del barril de su petróleo tipo «maya», o pesado, mientras que el «istmo» o ligero, se mantendrá en 29,00 dólares, informó ayer la Secretaría de Energía y Minas.

Ese aumento al precio del crudo «maya» permitirá a México obtener ingresos adicionales de alrededor de 120 millones de pesos diarios (unos 118,4 millones de pesetas).- Efe.

## Textil Tarazona cerrará si el INI lo decide

Zaragoza.— La empresa textil Tarazona, ubicada en la localidad zaragozana del mismo nombre, puede cerrar sus puertas si el Instituto Nacional de Industria, accionista mayoritario, decide desprenderse de ella.

Para analizar la situación, en la sede de la Diputación general de Aragón se han reunido el presidente de Industrias Diversas del INI, José Manuel Ceguerosa, el consejero de Industria del Gobierno Autónomo, Eugenio Malo, y una representación de los trabajadores.

Según ha podido saber Efe, el INI ha realizado dos estudios sobre textil Tarazona: uno comercial, y otro, industrial, ambos con resultado negativo.

Pese a ello, aún no ha tomado una decisión, aunque se barajan soluciones alternativas, como reducir a más de la mitad la plantilla o el cierre definitivo, que supondría la pérdida de los 319 puestos de trabajo de que dispone la empresa.

El Instituto Nacional de Industria desea que otros organismos regionales, como la Diputación Provincial, las Cajas de Ahorros, ahora también accionistas, y la Diputación General asuman también los riesgos de esta empresa.- Efe.

## CEE: No hay acuerdo sobre la pesca del arenque

Bruselas.— El Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea (CEE) sobre pesca fracasó una vez más tras dos días de reunión para reparar las cuotas de arenque.

Los ministros se separaron sin lograr fijar las cuotas para la pesca del arenque en el Mar del Norte, quedando prohibida la pesca de esta especie hasta octubre.

Los ministros volverán a reunirse el 4 de octubre para intentar solucionar esta cuestión, que bloquea el reparto de cuotas para las otras especies del Mercado Común de la pesca.

Los expertos ofrecieron a los países que tradicionalmente pescan el arenque cuotas «ridículas» comparadas con las cantidades capturadas en años anteriores, según señalaron varios ministros.

Para intentar una solución de compromiso, la Presidencia griega del Consejo de Ministros propuso nuevas cuotas, que se rechazaron por unanimidad.

Para no dramatizar la situación, los expertos destacan que la temporada de pesca del arenque no empieza hasta octubre, y que los ministros parecen haber optado por una espera prudente.- Efe.

## NOTICIARIO DE EMPRESAS

### HORIZONS MEDIA INAUGURA SUS ACTIVIDADES EN ESPAÑA

Horizons Media, acaba de inaugurar sus actividades en España, como central de compra de medios. Varias son las peculiaridades que distinguen a Horizons Media de otras centrales de compra semejantes.

Se trata de un concepto de

central multiagencias. Los socios iniciales son Young & Rubicam y Grey, pero el proyecto puede estar abierto a otras agencias que deseen integrarse en el mismo.

La nueva central, parte de una facturación estimada para su primer año entre 3.700 y 4.000 millones de pesetas.

El consejero delegado es Alvaro Gómez-Acebo; el director general de la nueva central es José Antonio Llana, hasta la fecha director financiero de Grey, y el director administrativo Manuel Vidal, procedente de Central Media.

### NUEVO DIRECTOR DE MARKETING EN OPEL/GM

Desde el 1 de julio de 1983 OPEL/General Motors cuenta con un nuevo director de Marketing. Daniel J. Young nacido el 25 de octubre de 1945 en Savannah (E.E.U.U.) estudió Administración de Empresas en la Universidad de C.W. Post College de Nueva York, acaba de ser nombrado por General Motors España nuevo director de Marketing. Está casado y tiene dos hijos.

El Sr. Young ingresó en General Motors en septiembre de 1968 en el «staff» de Marketing de la oficina de Nueva York.

### MEDALLA DE ORO AL TINTO JOVEN

El joven vino tinto «Viña Faustino 82», de las bodegas Faustino Martínez de Oyón (Rioja Alavesa) ha obtenido en el más importante certamen mundial de vinos, cual es la Feria Internacional de Burdeos «Vinexpo 83», la Medalla de Oro, máxima distinción. Los tintos jóvenes, obtenidos por el método de maceración carbónica, con una entera pisada artesanalmente, son precisamente una gran especialidad francesa a través de sus Beaujolais. De aquí que el triunfo del «Viña Faustino 82», elaborado por este delicado y difícil método, sea más relevante. Es el segundo año que las Bodegas Faustino elaboran este tipo de vino tinto, que ha tenido enorme demanda y penetración entre los amantes de estos caldos.

En la misma Feria de Burdeos, otros dos vinos de Faustino, tintos de crianza, fueron premiados. Obtuvieron Medalla de Plata el «Faustino I» 73 y el «Faustino V» 76.

## Mercado de divisas

Cambios oficiales del día 27 de julio de 1983

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	148,743	149,103	148,070	148,430
1 Dólar canadiense.....	120,675	121,116	120,069	120,510
1 Franco francés.....	18,863	18,921	18,920	18,979
1 Libra esterlina.....	227,056	228,202	225,717	226,860
1 Libra irlandesa.....	178,863	179,892	179,682	180,713
1 Franco suizo.....	70,297	70,634	70,335	70,674
100 Francos belgas.....	283,390	284,618	284,356	285,596
1 Marco alemán.....	56,657	56,903	56,866	57,114
100 Liras italianas.....	9,583	9,613	9,617	9,647
1 Florin holandés.....	50,672	50,881	50,820	51,031
1 Corona sueca.....	19,214	19,286	19,188	19,260
1 Corona danesa.....	15,759	15,814	15,820	15,875
1 Corona noruega.....	20,167	20,243	20,153	20,230
1 Marco finlandés.....	26,436	26,547	26,410	26,522
100 Chelines austríacos.....	805,452	810,034	808,683	813,315
100 Escudos portugueses.....	123,694	124,200	123,856	124,365
100 Yens japoneses.....	61,696	61,973	61,580	61,858

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

<b>BANCOS</b>				
Bilbao .....	224	222	Ponferrada ...	178 173
Bankinter ....	139	138	Seat .....	26 26
Central .....	279	279	Tubacex .....	40,50 40
Esp. Crédito ..	304	304	<b>QUIMICAS</b>	
Exterior .....	202	202	Cross .....	25 24
Hispano .....	214	210	Papelera Esp. .	11,50 11,50
Popular .....	239	239	Petróleos .....	89 87
Santander ....	267	265	Petroliber ....	100 —
Vizcaya .....	339	339	Petromed .....	248 246
<b>INV. MOBILIARIA</b>			Resinera .....	— —
Cartinbao ....	106	106	Sniace .....	— 33
Fibansa .....	103	100	Torras Hostench	— —
G. Inversiones .	—	63	<b>INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES</b>	
Patrisa .....	137	139	Dragados .....	117 117,50
Popularinsa ...	206	205	Urba Metro ...	D. 255 D. 260
<b>ELECTRICAS</b>			Urbis .....	20 19,50
Española .....	50,25	50,25	Vallehermoso .	64,75 64,75
Fecsa .....	48	48	<b>ALIMENTACION</b>	
Iberduero ....	41	41	Ebro .....	357 353
Sevillana .....	49,25	49,25	El Aguila .....	70 69
U. E. Fenosa ..	48,25	48	Koipe .....	120 123
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			Tabacalera ...	149 147
Altos Hornos ..	—	9	<b>VIARIAS</b>	
Citroën Hisp. .	29	—	Corp. Bancobao	64 64
Duro Felguera .	296	—	Campsa .....	— —
Fasa Renault .	140	P. 135	Catalana Gas ..	— 48
Motor Ibérica .	31	30	Pebsa .....	9,50 —
			Telefónica ....	85,50 85,50

## GANADEROS COPRASA

Matadero colaborador con el FORPPA en la campaña de añojos

### INFORMA:

Que por disposición de este organismo SE ACEPTAN OFERTAS DE AÑOJOS SIN LIMITACION DE PESO POR UNIDAD PARA SU SACRIFICIO, HASTA EL 31 DE AGOSTO DE 1983.

## COPRASA

Calle Camino Casa La Vega, s/n  
Teléfono (947) 22 36 00  
BURGOS

RINCON DEL COMIC

# El demente Makoki y su «basca», personajes de una «movida» bastante movida



Hoy viene a nuestro rincón el comic un personaje un tanto extraño, energuménico, disparado y violento, llamado Makoki. Sus creadores han sido los dibujantes Gallardo y Mediavilla, con guiones de Borraro. Rápidamente éste héroe del comic llamado «underground» o «marginal» —hay mucha discusión sobre como deba llamarse a este género de historietas— se ha impuesto entre un gran número de lectores en su inmensa mayoría gente muy joven y también estudiosos del comic.

Makoki comenzó sus andanzas en la revista «Disco Expres» en 1978, luego pasó por las publicaciones «marginales» «Star» y «Bésame mucho». Actualmente Makoki y sus acompañantes (su «basca») aparecen en tebeos, canciones, álbumes, juegos de mesa (como uno que acaba de salir al mercado, llamado «El Pase» híbrido entre el Palé y la Oca); se prepara un guión para llevarlo próximamente al cine, y sus aventuras se editan en Holanda, Alemania y los Estados Unidos.

Makoki es un fenómeno sociológico, tal como lo puede ser

Escribe:  
**Juanelo Turriano**

ahora mismo «Alaska» o la Pantofa, como certeramente escribe Luis Fernández.

Los dibujantes Gallardo y Mediavilla realizan una obra dura, agria, desgarrada, reflejo de cierta parte de la sociedad actual, en la cual aparecen y se repiten temas como la droga, el paro, el delito, la violencia, el sexo, la juventud, la cárcel. Muy famoso fue el álbum «Fuga en la Modelo», leído al mismo tiempo por presos, funcionarios de prisiones y policías, en las cárceles agobiantes de nuestro país.

Otros personajes importantes de este dúo de creadores gráficos, son «El Niñato», El comandante Loperena, el Inspector Pectol, el Profesor Otto (escapado de Spandau) y el buitro Buitaker y Blasito.

Pero el más famoso en este Makoki, recién escapado del frenopático y todavía con los cables de electroshock en la cabeza, como si fueran una corona de locura o unos chichos puestos para una permanente demencial.

El guionista Borraro nos explica el método de trabajo e inspiración empleado. «cuando Juanito y yo viviamos en la Plaza Real, íbamos por casa del Claramunt, que estaba de inquilino con una familia de gitanos.

Aprendíamos cantidad oyéndoles hablar. Otras, de los amiguetes del autobús. No sé, oías un día: «Te vas a comer la pechuga de un lápiz», y pum, le decía a Gallardo: «apunta». Y Gallardo tenía unas hojas llenas de frases y palabras para utilizar cuando interesase. Luego, cuando estábamos «pasados», las inventábamos o sacábamos sustitutos. Como Makoki: proviene del habla de los «paletas» andaluces que trabajaban en una empresa donde yo era contable...»

Lluis Fernández escribe de Gallardo y Mediavilla lo siguiente: «Gallardo y Mediavilla confirman que la aventura moderna asimila el tebeo clásico (desde «Dick Tracey», de Gould, a la «Familia Ulises», de Benejam), sin tener que copiarlo, integrándolo para crear un mundo propio reconocible por esa mayoría de jóvenes que los siguen. Han evolucionado sin abandonar la línea rota y sucia, aparentemente desencajada, pero de un gran virtuosismo, y han acabado por dar forma a una galería de tipos tan representativos de la sociedad actual como lo fueran los del «Pulgarcito» o el «TBO» de la posguerra. Una nueva comedia de costumbres, delirante...»

# El centenario de Manet

En este año de 1983 se cumple el centenario de la muerte del pintor francés Eduardo Manet, y creo que merece la pena mi modesto comentario a su obra, que más que numerosa fue decisiva para comprender la pintura moderna, y creo sin temor a equivocarme se le puede considerar como uno de los principales iniciadores del Impresionismo.

Su familia era acaudalada y de gran sensibilidad artística, su padre un conocido jurista y su madre poseía un gran talento musical, por lo cual él era un parisiense elegante, agradable y refinado. Todas estas coincidencias hicieron que Manet pudiera permitirse el lujo de viajar, formarse, observar y aprender, sin tener que pintar para sobrevivir.

En un principio sintió la influencia realista de Goya y Velázquez, pues aunque esta es muy discutida, la verdad es que Manet contempló en Viena la

perfectamente ataviados, uno de los cuales es el retrato de un hermano del pintor.

Pero sin lugar a dudas el cuadro que mayor estupor, indignación y carcajadas causó fue «Olimpia», que fue considerado como el colmo de la inmoralidad. Esta soberbia pintura es una parodia a la Venus de Tiziano, pero que Manet tuvo la osadía de retratar en la consabida Venus a una cortesana de París mundana y hartamente conocida en la Corte, y que para colmo de estupor era servida por una esclava negra, en oposición de la blanca doncella de Tiziano.

Todas estas cosas, hicieron que desde entonces Manet, sin desearlo tuviese la suerte o la desgracia de simbolizar lo ultrajante y vital de la pintura contemporánea.

En realidad la obra del pintor es a la vez tradicional, perfecta y revolucionaria.

En 1865 visitó España cuando ya era considerado como el ca-



hermosa colección de Velázquez bastantes años antes de venir a España.

Pero más que un comentario técnico lo que quiero hacer resaltar aquí, es el escándalo que suscitó su pintura, cuando por primera vez fue contemplada.

El primer cuadro famoso conocido fue «Muchacho con cerezas», pues anteriormente había intentado sin éxito presentar otros cuadros al Salón.

En 1862 presentó su primera obra polémica: «El almuerzo en la hierba» de marcada influencia de Rafael y Giorgione, pero que causó escándalo por presentar a una joven completamente desnuda, sentada a orillas del Sena, y acompañada de dos caballeros

becilla de un grupo de artistas y escritores inconformistas y avanzados que se reunían regularmente en París cada noche de los viernes.

Las carcajadas y asombros que supusieron los cuadros en su época, dieron años más tarde la razón a Emilio Zola que cuando los contempló por vez primera, vaticinó que su verdadero lugar sería El Louvre.

El tiempo pasa, y lo escandaloso de ayer, es hoy, en su primer centenario, historia y arte, y su obra aunque ciertamente desigual y escasa, es imprescindible para comprender la pintura de nuestra época.

GLORIA

# Museo de antropología y folklore en la Universidad Autónoma

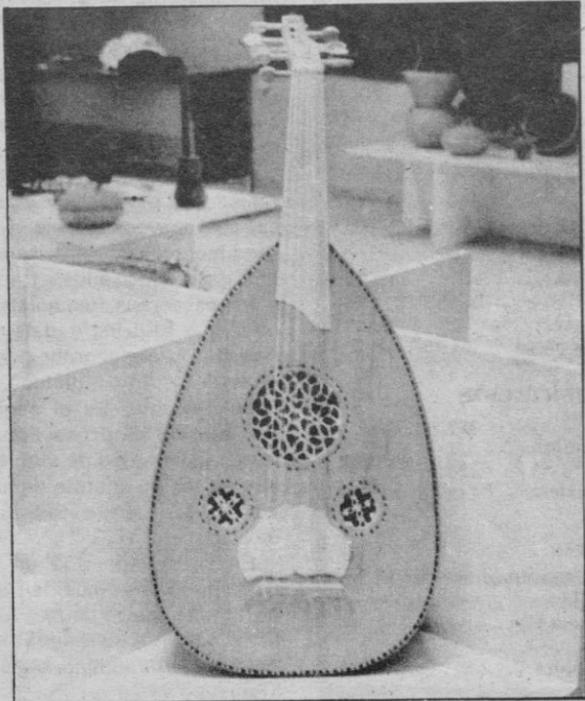
Posiblemente, la palabra sea excederse un poco a la hora de calificar esta bella realización del Departamento de Arabe e Islam de la Universidad Autónoma de Madrid. Más bien, se trata de una incipiente colección nacida con eso, con la preten-

sión de ser un Museo. No han sido pocos los esfuerzos y colaboraciones, como colofón de una bella tarea colectiva de quienes sienten por dentro y desde dentro, la variada riqueza cultural del Mundo Arabe.

La colección instalada en el

Departamento de Arabe de la Universidad Autónoma de Madrid se divide en dos grandes áreas, una, la de la Vivienda, cuyas piezas muestran rejas de hierro forjado, decorado con volutas en forma de motivos florales de Fez (Marruecos), objetos de la casa, como alfombras y tapices de Iraq, cestería de Iraq, Egipto y Marruecos; molinillos de café de Marruecos y Turquía, objetos de barro pan cocer el paz (Argelia), recipientes para cuajar leche (Marruecos), etc... Y, otra, el área del ciclo de la vida: adornos personales y vestidos (Egipto, Marruecos, Siria, Arabia Saudí, Iraq, Túnez), juguetes (Argelia, Siria y Túnez), objetos de carácter religioso, como rosarios, amuletos, atriles coránicos; tejidos como los bordados de punto de cruz de Palestina y, finalmente, los arreos de caballo de Fez (Marruecos), y los instrumentos musicales de percusión (Sahara, Iraq, Marruecos), de viento (Marruecos) y de cuerda (Egipto, Iraq y Marruecos).

La muestra puede visitarse los lunes, miércoles y jueves en la Universidad Autónoma de Madrid.



Laúd, de Marruecos.

## La polémica sobre una bandera británica ocasiona el cierre de una fábrica en el Ulster

Belfast.—Una fábrica de productos cárnicos de Belfast ha cerrado indefinidamente a causa de los problemas suscitados entre sus trabajadores, católicos y protestantes, por la bandera británica que ondeaba en ella. Los trabajadores protestantes (probritánicos) situaron la bandera durante recientes celebraciones sectarias y dijeron que, si se retiraba, se declararían en huelga. Los católicos (proirlandeses) anunciaron el lunes que se declararían en huelga hasta que no se retirase la bandera, que ellos consideran sectaria y ajena.

La cooperativa que rige la fábrica ha decidido cerrar indefinidamente para evitar problemas de enfrentamientos, y los 80 trabajadores han quedado en la calle. Hace poco, el ex gerente de la fábrica, partidario de que no ondearan banderas en ella, fue asesinado por el IRA Provisional (organización guerrillera que lucha contra la presencia británica en la región).

## La paz mundial no peligra a causa del rearme occidental, según Strauss

Munich.—El posible rearme occidental no hará peligrar las relaciones interalemanas ni la paz mundial, declaró ayer Franz Josef Strauss, jefe del Gobierno bávaro y presidente del Partido Cristiano-social, a su regreso de su viaje oficial por Checoslovaquia, Polonia y Alemania oriental.

Strauss añadió que «ningún continente en el mundo es tan seguro como Europa».

Tras destacar que el rearme de Occidente y las posibles contramedidas del Pacto de Varsovia fueron el punto central de sus conversaciones con los diferentes dirigentes checos, polacos y germano-orientales, Strauss añadió que «de suelo alemán no partirá ningún misil que pueda iniciar un conflicto nuclear», a lo que puntualizó que una guerra de ese tipo sería un suicidio premeditado de la Humanidad.

Strauss descartó también de plano la posibilidad de que se pueda producir una invasión con armas convencionales, ya que

## Inexplicable subida de la temperatura en el norte de Italia

Udine.—Una inexplicable y repentina subida de la temperatura nocturna atemorizó en la noche del martes al miércoles a los habitantes de varias zonas de Friuli, al norte de Italia, al situarse el termómetro en 35° a las 11 de la noche.

A las 23,05 horas, el observatorio meteorológico de la Aeronáutica Militar registró 34,8° en las afueras de Udine.

Media hora después, la temperatura descendió a sus niveles normales. Los meteorólogos señalaron que es un fenómeno completamente extraordinario. El observatorio de la Aeronáutica registró un viento del Sáhara tan seco que la humedad descendió al 28%.

## Acusan de espionaje a dos funcionarios de la Embajada de Bulgaria en Roma

Roma.—Dos antiguos funcionarios de la Embajada de Bulgaria en Roma han sido acusados de espionaje, según se supo ayer en Roma de fuente policial bien informada.

Los dos funcionarios, Iván Tomov Dontchev, de 34 años, y Simeón Georgiev Dytchnov, de 46, volvieron a su país, el primero de ellos en octubre de 1982 y el segundo en marzo de 1978. Sus nombres habían sido mencionados con ocasión de la investigación del juez Ilario Martella sobre el atentado de mayo de 1981 contra el Papa.

El martes fue arrestada Paola Elia Scricciolo, la mujer del sindicalista encarcelado desde hace 18 meses por complicidad con las Brigadas Rojas y espionaje a favor de Bulgaria.

A los dos inculcados se les reprocha haber incitado al matrimonio Scricciolo a proporcionarles información sobre la situación en Polonia.

sería absurdo en la Europa actual. Destacó que, en sus conversaciones con el jefe del Gobierno de la RDA, Erich Honecker, para el Gobierno federal no es practicable el punto de vista de que es «mejor la renegociación que el rearme», y que el Este instalará misiles SS-20 como respuesta a los Pershing-2 norteamericanos.

Según opinan los expertos, esta respuesta de Moscú al rearme occidental obligaría a modificar la estrategia de la OTAN. Los nuevos misiles soviéticos, que tienen un alcance de unos mil kilómetros, algo más que sus predecesores, podrían, al ser lanzados desde esos países, destruir las bases destinadas a los misiles Pershing 2 y a los Cruceros de estados norteamericanos.

## Argelia y Libia respaldan la creación de un Sahara independiente

Del comunicado final sobre la visita hecha a Argel por el coronel Gadafi, cabe destacar una única cosa: el respaldo de ambos países a la creación de un Estado independiente saharauí, por medio de un referéndum de autodeterminación. La ausencia de toda referencia sobre el tema del Frente Polisario permite suponer que ninguno de los dos líderes quiere debilitar más las ya frágiles relaciones con Marruecos.

La prudencia argelina, representada por el presidente Chadlí Benyedid, volvió a manifestarse a propósito de la difícil situación del Chad sobre la que el comunicado dice que ese problema concierne exclusivamente al pueblo chadiano.

## Betancur y De la Espriella viajan a Guatemala, Honduras y El Salvador

Los presidentes de Panamá, Ricardo de la Espriella, y de Colombia, Belisario Betancur, han efectuado una rápida gira por Honduras, Guatemala y El Salvador para alcanzar una paz en la región. El presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins, anunció también la semana pasada su propósito de establecer contactos directos con diversos mandatarios centroamericanos.

Belisario Betancur se trasladó a Panamá para recoger a Ricardo de la Espriella. Posteriormente ambos dirigentes se dirigieron a San Salvador para entrevistarse con el presidente Alvaro Magaña. El programa de la visita preveía su traslado a Guatemala para celebrar conversaciones con el general Efraín Ríos Montt y, finalmente, a Tegucigalpa para entrar en contacto con el presidente Roberto Suazo Córdova. A las diversas entrevistas asistieron también los ministros de Asuntos Exteriores y otros altos funcionarios de los distintos países.

Colombia, Venezuela, Méjico y Panamá, el denominado «Grupo de Contadora», vienen trabajando desde el pasado mes de enero para concretar un diálogo que evite la guerra generalizada en Centroamérica. El Grupo de Contadora cuenta con el apoyo de numerosos países de los cinco continentes. Según dijo recientemente el presidente Herrera Campins, los países de Contadora reciben y agradecen estos apoyos y esperan que sus propósitos mediadores «se conviertan en hechos».

Centroamérica vive desde hace unos cuatro años con el peligro permanente de guerra generalizada que podría estallar si no se actúa rápidamente y con firmeza, según estiman los observadores. Brotes de violencia se registran en Guatemala, en El Salvador tiene lugar una sangrienta guerra entre las Fuerzas Armadas gubernamentales y los guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, mientras que las relaciones entre Honduras y Nicaragua se deterioran por momentos. Grupos antisandinistas libran violentos combates contra el Ejército de Managua y Costa Rica ha tenido que hacer frente a algunos brotes de terrorismo.

Ayer llegaron a Panamá los ministros de Asuntos Exteriores de todos los países del istmo para mantener diversos contactos durante hoy y mañana. Los cancilleres centroamericanos analizarán la propuesta de paz elaborada en la isla mejicana de Cancún por los presidentes de los países integrantes del Grupo de Contadora.

Aunque con algunas diferencias de matiz, la propuesta de Cancún ha recibido ya el respaldo de todos los países del área, de Estados Unidos y de Cuba. Belisario Betancur y Ricardo de la Espriella efectuaron su gira por la región después de haber recibido un mensaje personal del presidente norteamericano, Ronald Reagan, que les fue entregado por el embajador especial estadounidense, Richard Stone.

## Marinos «secuestrados» por el Ejército británico

Londres.—Los tripulantes de un carguero británico se llevaron un susto de muerte cuando un grupo de supuestos terroristas, que eran en realidad soldados de los Servicios Especiales del Ejército, abordaron su buque e intentaron secuestrarlo.

El Ministerio de Defensa británico alquiló el barco para realizar ejercicios de entrenamiento ante un hipotético secuestro, pero... se olvidó de avisar a la tripulación.

Los azorados marinos fueron «detenidos», mientras los «te-

roristas» se enzarzaban en una violenta lucha armada —con munición falsa— con la «Policía» del Estado de Kent (sur de Inglaterra).

Para dar más realismo al simulacro, helicópteros del Ejército sobrevolaron el buque, en un intento por «salvar a los rehenes».

Cuando la acción estaba en lo mejor y los siete miembros de la tripulación al borde del infarto, el oficial al mando de la operación irrumpió en escena como un director de cine, gritando «corten» a las cámaras.—Efe.

## PANORAMICA

**ALEMANIA:** Los pacifistas germano-occidentales constituirán una cadena humana entre las Embajadas de la Unión Soviética y de los Estados Unidos en Bonn para protestar contra la carrera de armamento de ambos bloques. La Embajada norteamericana en esta capital está en la orilla izquierda del Rin, mientras que la soviética está situada en lo alto de una colina, y entre ambas puede haber dos o tres kilómetros.

**SUECIA:** Un nuevo sumergible desconocido ha sido localizado en aguas suecas por cinco pescadores. El lugar donde afirman haberlo visto coincide con la zona donde la Marina busca sin éxito desde hace una semana, un «sumergible no identificado» tras una denuncia similar.

**FRANCIA:** El presidente del grupo gaullista, Jacques Chirac, solicitó ayer en París la salida de los cuatro ministros comunistas del Gobierno.

## Militares argentinos, detenidos por «excesos contra la subversión»

Buenos Aires.—El ministro argentino del Interior, general Llamil Reston, ratificó ayer a la prensa que se encuentran detenidos en la cárcel de Caseros, en Buenos Aires, 150 miembros de las fuerzas militares y de seguridad «por excesos cometidos en la guerra contra la subversión». El ministro destacó que algunos de los detenidos ya han sido separados de las filas de las Fuerzas Armadas para ser procesados por la justicia civil.

La noticia había sido revelada por cuatro políticos centristas que se entrevistaron el pasado martes con el ministro Reston, quien los había convocado para consultarles acerca de la ley de amnistía que se daría a conocer a mediados del próximo mes de agosto. Sobre dicha ley, aclaró el general Reston que no «alcanzará a aquellos que han delinquido en el ejercicio de la función pública». El militar no hizo más precisiones sobre el tema.

Por otra parte, Angel Robleo e Italo Luder, a punto de fundirse en una sola candidatura semanas atrás de cara a las elecciones argentinas, entendieron que deben ser las «internas» del partido las que proclamen las candidaturas, Antonio Cafiero no quiso tomar parte en el juego de la polémica peronista por entender que venía del exterior con el fin de dividir al «movimiento», y el neurocirujano Raúl Matera amenazó con dejar la carrera presidencial si se volvía a la política de la «democracia».

## Kirkpatrick recalca la preocupación existente en Washington

Naciones Unidas.—La embajadora norteamericana en las Naciones Unidas, Jeane Kirkpatrick, ha afirmado que su Gobierno «está preocupado por la escalada militar soviética en Centroamérica».

En rueda de Prensa informal, la embajadora explicó así la decisión de su Gobierno de efectuar maniobras militares en Honduras y enviar una flota al Caribe. Kirkpatrick se reunió el martes con el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, a petición suya, con quien habló sobre Sudáfrica, Namibia y Centroamérica.

La embajadora dijo que trató con Pérez de Cuéllar sobre la Comisión bipartita creada recientemente por el presidente Ronald Reagan y que preside el ex secretario de Estado Henry Kissinger. Kirkpatrick fue nombrada representante personal de Reagan en esta Comisión, y dijo que no descarta la posibilidad de viajar a Iberoamérica en el cumplimiento de su nuevo cargo.

Respeto a las maniobras norteamericanas que comenzarán en breve en Honduras y en aguas del Caribe, frente a las costas de Honduras y Nicaragua, Kirkpatrick sugirió que constituyen un intento de limitar la ayuda militar cubana y soviética al régimen sandinista.

# NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.  
Fotos: ANTONIO

## CICLISMO

### LOS CADETES EN MARBELLA

No vamos a hablar de premio, pero algo así es lo que se ha dado a los ciclistas de la categoría cadete en Segovia llevándoles a Marbella con el fin de participar en el Campeonato de España de dicha categoría y en el que tomaron parte 148 ciclistas jóvenes de toda España.

Alejandro Gómez, Antonio Blanco, Francisco Santos y Luis de Santos, teniendo como experto al volante a Carlos Melero, que junto con los chavales se hizo 1.600 kilómetros en dos días, fueron los que llevaron el joven valor del ciclismo segoviano a tierras andaluzas.

La prueba, bien organizada, tuvo un desarrollo prácticamente en pelotón ya que el recorrido era prácticamente llano y sólo a cinco kilómetros de la meta hubo un pequeño repecho, que a la postre sería el que decidiera la victoria final.

Todos los corredores segovianos estuvieron en el pelotón de 80 corredores que hicieron la carrera en «común», si bien el más



una buena participación y, sobre todo, una presencia masiva de espectadores. Es lógico que así suceda cuando las cosas se organizan bien.

La prueba discurrió por unos cauces deportivos extraordinarios. La pugna mantenida a lo largo de todo el recorrido por Gregorio Rico y Mariano Gómez del Real fue algo que merecía la pena verlo. Sólo al final, y con una fuerza impresionante, se pudo separar Goyo y vencer en los últimos metros. Ambos atletas demostraron una puesta a punto excelente.

## FUTBOL

Dentro de la situación que hace algún tiempo se planteó entre el Patronato Deportivo Municipal y los clubes utilizantes del campo de fútbol de La Albuera y que tuvo como tema de fondo el pago de las cuotas, las cosas parece ser que están mucho mejor. Nos hemos enterado, por ejemplo, que los que mejor pagan son los equipos más modestos, ya que incluso llevan sus «cheques» con anticipación. El Acueducto, y es otro ejemplo, no debe una sola peseta al Patronato. No parece que se pueda decir lo mismo de la G. Segoviana, ya que si bien ha abonado su última temporada, debe otras cantidades atrasadas con las que no se pone al día.

## EL SALMANTINO

Ya saben que el primer trofeo «Pedro Hernández», jugado la pasada temporada, fue a parar a las vitrinas del equipo filial de la U. D. Salamanca, es decir, el Salmantino. Parecía lógico, pues, que fuera el primer participante en el segundo. Las gestiones se hicieron. Incluso el equipo charro hizo lo imposible para rebajar la cuantía económica que al club gimnástico le pudiera costar. Sin embargo, y pese a esa buena voluntad, el montante económico que suponía el medio de transporte obligó a la directiva gimnástica a decir no. Y no hay más motivos.

También, ya lo conoce el lector, vendrá a jugar el Real Avila el triangular. Todos

esperamos —incluidos los aficionados abulenses— que no se repita la «triste historia» del pasado año.

Por cierto, y sin hacer comparaciones, les decimos que el

club abulense ha tenido un saldo negativo en su pasada campaña de más de dos millones de pesetas, con un gasto superior a los diecinueve millones. Claro que mientras los jugadores del Real

Avila llevaron a su equipo al quinto lugar de la tabla «otros» estuvieron a punto de descender. La diferencia es notable y notoria. Y no señalo a favor de quien.

## EMPEZO EL ACUEDUCTO



Ayer comenzó sus entrenamientos de la temporada el C. D. Acueducto. La plantilla es la misma que ya estuvo con los rojiblancos en la temporada anterior y si bien hay «caras nuevas» todo dependerá del informe de Félix, el entrenador, a la hora de fichar o no.

## EL COMBINADO ENTRENA HOY

Tras el entrenamiento que lleve a efecto el At. de Madrid hoy en La Albuera, saltarán al campo los jugadores que han seleccionado Emilio y Josele y que el próximo sábado se enfrentarán los rojiblancos en encuentro amistoso. Al menos tendrán ocasión de conocerse. Frías, que era duda por si el At. de Madrid no quería que jugara, lo hará con el combinado sin ninguna clase de «pega», tal y como anunció Rodri.

## SOBRE EL AT. DE MADRID

Ayer no pudieron entrenar con el equipo Juanjo, Pedro Pa-

blo y Manolo. El primero viene arrastrando desde hace días una lesión muscular que puede llevarle al quirófano, ya que no parece pueda ser superada de otra forma. Pedro Pablo tiene un pequeño tirón y el entrenador prefirió darle descanso y Manolo sufrió un corte de digestión quedando en el hotel.

Les decía hace algunos días que ocho jugadores aún no habían firmado. Ello ya parece estar superado. Las dos partes han cedido y se llegó a un acuerdo. Tan sólo Mínguez y Manolo no han firmado la renovación, pero es casi seguro que lo realicen hoy o mañana.

Serán muchos los asistentes a la cena-homenaje de la Peña Segoviana al doctor Ibáñez. Incluso componentes de peñas de Madrid estarán acompañando al homenajeado. La plantilla atlética acudirá al completo así como, prácticamente, toda la junta directiva. No se sabe, sin embargo, si Vicente Calderón podrá llegar a tiempo. La gobernadora civil no ha dado como segura su presencia, pero si intentará estar en el acto.

La hora de comienzo de la cena será sobre las diez de la noche, ello teniendo en cuenta que el encuentro comienza a las 7,30 de la tarde. Por cierto hay que decir que el trofeo que se entregará al equipo ganador ha sido donado por la Peña Segoviana.

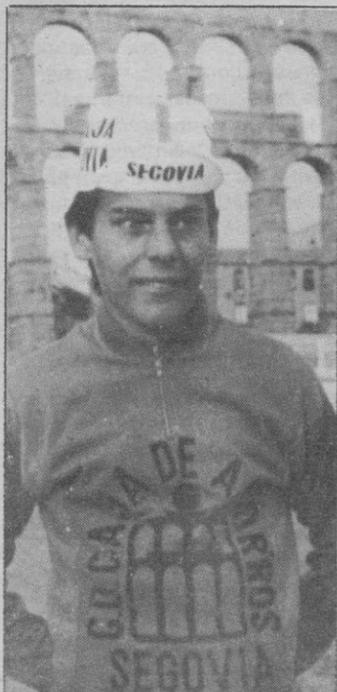
Dieciocho serán los jugadores que lleve Luis al torneo Costa del Sol. Saldrán de Segovia el día 4 de agosto regresando el 8 y quedando aquí, hotel Puerta de Segovia, hasta el final de la concentración, día 11. Los jugadores que no acudan al torneo de Málaga seguirán en la concentración.

## FUTBOL SALA



El Quintanar no para. Siempre está pensando en la forma de organizar actividades deportivas para los más pequeños. Ahora, para los días 5 y 6 de agosto va a llevar a efecto un torneo de 24 horas de fútbol sala en el que pueden intervenir equipos infantiles. Lo novedoso de la competición será la que dé al torneo un mayor interés.

Claro que el tema no acaba ahí, puesto que la idea —mucho más ambiciosa e interesante— es la de dedicar este torneo a la preparación de lo que será —dentro de muy poco tiempo— la primera olimpiada juvenil de Segovia. Estén atentos a la noticia aquellos que desean promocionar el deporte desde abajo. Les aseguro que la idea es de lo mejor que en deporte se ha realizado en Segovia. Llevará el «sello» Quintanar, aunque serán muchos otros los que colaboran. Desde luego las puertas no se van a cerrar a nadie que desee participar y colaborar con la organización.



batallador fue Alejandro Gómez que realizó algunas escapadas y colaboró en otras. Al final de la prueba, y a cinco kilómetros de la meta, el segoviano demarró fuerte en la bajada y se marchó del pelotón, pero quizás por desconocimiento de la carretera, no pudo controlar la bicicleta en una curva, perdió el control y fue rebasado por un grupo de corredores que también se había ido del pelotón. Alejandro sería décimo primero en la meta con el mismo tiempo del vencedor. El resto de los corredores segovianos se clasificaron dentro de los 30 primeros, a excepción de Francisco Sánchez, ya que sufrió una caída —sin consecuencias— siendo superado por otros ciclistas.

El vencedor de la prueba fue el guipuzcoano Jcsé A. Artiarrena, al sprint. Hay que señalar que este corredor ha conseguido vencer en cuantas pruebas ha corrido en la presente temporada.

## ATLETISMO

La carrera popular disputada el pasado domingo en Bernúy de Porreros, dentro de las ferias y fiestas de dicha localidad, tuvo

## Náutica

### I CAMPEONATO DE EUROPA CLASE OPTIMIST

Un centenar de embarcaciones representarán a catorce países

Masnou (Barcelona).— Un centenar de embarcaciones de catorce naciones tomarán parte en el I Campeonato de Europa de Náutica, clase optimist, que se disputará este fin de semana en aguas de Masnou.

Los países participantes son: Alemania Federal, Austria, Bélgica, España, Francia, Finlandia, Gran Bretaña, Grecia, Holanda, Italia, Noruega, Portugal, Suecia y Yugoslavia.

La participación española está compuesta por los patrones Llodra, Puigdorffila, Torralba y Sánchez de la Federación Balear; Torres, Montenegro, Monzón y Valle de la Federación de Las Palmas y Deparés y Alonso de la Federación Catalana.— Efe

**Ciclismo**

**Hinault podría estar ausente en el Campeonato del Mundo**

París.—El vencedor de la Vuelta a España 1983, el francés Bernard Hinault, podría estar ausente del Campeonato del Mundo de Ciclismo, que se disputará el próximo mes de septiembre en Suiza.

Su abandono repentino e inesperado del criterio que se disputaba el martes pasado en Callac, ha dado lugar a todo tipo de conjeturas sobre el futuro del campeón francés.

El mal que aqueja a Hinault es serio, hasta el extremo que sus médicos se inclinan por operarle la rodilla derecha, si bien no excluyen la posibilidad de que Hinault vuelva a pedalear antes de que concluya la presente temporada.—Efe.

**I Vuelta Ciclista a La Matilla**

Organizado por la S. C. Segoviana y patrocinada por los hermanos San Valentín, el próximo día 14 de agosto va a disputarse la I Vuelta Ciclista a La Matilla. La salida tendrá lugar a las 10 de la mañana de dicho pueblo y el recorrido constará de cinco vueltas al siguiente circuito: La Matilla-Valleruela de Pedraza-La Velilla-Pedraza-Las Rades - Arcones - Huerta - Sanchopedro - Valleruela de Sepúlveda - La Matilla.

A lo largo de este recorrido habrá cuatro metas volantes que estarán premiadas con 5.000 pesetas a cada paso por meta. El primer clasificado en la montaña obtendrá 15.000 pesetas y trofeo, el segundo, 10.000 y trofeo, y el tercero, 5.000 pesetas y trofeo. Los premios por equipos son los siguientes.

1.º, 7.000 pesetas y trofeo, 2.º, 5.000 y trofeo, y 3.º, 2.000 y trofeo.

El primer clasificado en la general tendrá como premio 30.000 pesetas, el 2.º, 20.000, y el tercero, 15.000, además del trofeo. El 4.º, 10.000. 5.º, 8.000, 6.º, 6.000, 7.º, 4.000, 8.º, 2.000, 9.º y 10.º, 1.000 pesetas. Del 11.º al 25.º clasificados, 500 pesetas.

En esta prueba colaboran también el Ayuntamiento de La Matilla y la Peña «Binibimer», además de otras entidades y vecinos del pueblo.

**Tenis. Torneo de North Conway**

**Victorias de Higuera y Luna y derrota de Orantes**

North Conway (New Hampshire, Estados Unidos).—José Higuera, primer cabeza de serie, se ha calificado para la tercera ronda del torneo de tenis de North Conway al vencer por 6-3 y 6-1 al sueco Jan Gunnarsson.

Dos de los favoritos, el sud-africano Johan Kriek y el neozelandés Chris Lewis —finalista en Wimbledon— han caído eliminados en la segunda ronda ante Claudio Panatta y Jim Brown, respectivamente.

Por otra parte, el español Fernando Luna también se ha calificado para la tercera ronda de este torneo en tanto que su compatriota Manuel Orantes quedó eliminado.

Luna venció al norteamericano Van Winitsky en tres sets, por 6-3, 3-6 y 7-6, mientras que Eddie Dibbs, de Estados Unidos, superó a Orantes por 6-1, 2-6 y 6-4.—Efe.

**Comenzaron en Finlandia los campeonatos mundiales de piragüismo**

Tampere (Finlandia).—Ayer comenzaron los decimonovenos Campeonatos del Mundo de piragüismo, con la participación de 450 palistas que representan a treinta y tres países, entre ellos España que, junto a Cuba, son las dos únicas naciones de lengua castellana.

Ocho son los representantes españoles, aunque uno de ellos, Herminio Menéndez, no podrá participar debido a que su forma no es la adecuada para una competición de esta categoría, puesto que sólo lleva un mes de preparación, que le servirá para su nueva aparición olímpica en Los Angeles, donde el asturiano tiene puestas sus esperanzas antes de decir adiós definitivamente a la alta competición.

Por lo tanto, el equipo español lo forman seis piragüistas y un canoista, Narciso Suárez.

El K-1 que conducirá Guillermo del Riego, y el K-4 formado por Alegre, Sánchez, Fuertes y Misioné, son las mejores embarcaciones españolas. Estos últimos fueron los vencedores de la Regata de Duisburgo (Alemania Federal), último «test» antes de los Campeonatos del Mundo.—Efe.

**Fútbol**

**Hoy, sorteo de la primera eliminatoria de la Copa del Rey**

Hoy se celebra el primer sorteo de la Copa del Rey de la temporada 1983-84, en la sede de la Federación Española de Fútbol. Ciento treinta equipos de todas las categorías nacionales entrarán en el bombo para establecer el emparejamiento de los mismos en la primera eliminatoria.

Como está establecido reglamentariamente los cinco equipos que la próxima temporada van a tomar parte en las distintas competiciones europeas están exentos de la Copa del Rey hasta que sean eliminados de las de Europa y, de seguir las mismas, ya tienen que participar en los octavos de final del Campeonato de España.

Para los equipos de Primera y Segunda División es obligatoria su participación en la Copa del Rey. No ocurre lo mismo con los de Tercera, cuya participación es voluntaria.

Las fechas oficiales establecidas para los partidos de la primera eliminatoria de la Copa del Rey son el 14 de septiembre, para los encuentros de ida, y el 28 del mismo mes, los de vuelta.

**Tercera División (Grupo VII)**

<b>4 septiembre</b> Real Madrid-Ciempozuelos. Conquense-Manchego. Daimiel-Real Avila. Alcorcón-Pegaso. Torrejón-Guadalajara. San Fernando-Móstoles. Segoviana-Arganda. Valdepeñas-Tarancón. Aranjuez-Leganés. Carabanchel-At. Madrileño.	Tarancón-Manchego. Leganés-Ciempozuelos. At. Madrileño-Real Madrid. Aranjuez-Conquense. Valdepeñas-Daimiel. Segoviana-Alcorcón. San Fernando-Torrejón.
<b>11 septiembre</b> Ciempozuelos-Carabanchel. Manchego-Real Madrid. Real Avila-Conquense. Pegaso-Daimiel. Guadalajara-Alcorcón. Móstoles-Torrejón. Arganda-San Fernando. Tarancón-Segoviana. Leganés-Valdepeñas. At. Madrileño-Aranjuez.	<b>13 noviembre</b> Guadalajara-Móstoles. Pegaso-Arganda. Real Avila-Tarancón. Manchego-Leganés. Ciempozuelos-At. Madrileño. Real Madrid-Aranjuez. Conquense-Valdepeñas. Daimiel-Segoviana. Alcorcón-San Fernando Carabanchel-Torrejón
<b>18 septiembre</b> Ciempozuelos-Manchego. Real Madrid-Real Avila. Conquense-Pegaso. Daimiel-Guadalajara. Alcorcón-Móstoles. Torrejón-Arganda. San Fernando-Tarancón. Segoviana-Leganés. Valdepeñas-At. Madrileño. Carabanchel-Aranjuez.	<b>20 noviembre</b> Móstoles-Carabanchel. Arganda-Guadalajara. Tarancón-Pegaso. Leganés-Real Avila. At. Madrileño-Manchego Aranjuez-Ciempozuelos. Valdepeñas-Real Madrid. Segoviana-Conquense. San Fernando-Daimiel. Torrejón-Alcorcón.
<b>25 septiembre</b> Manchego-Carabanchel. Real Avila-Ciempozuelos. Pegaso-Real Madrid. Guadalajara-Conquense. Móstoles-Daimiel. Arganda-Alcorcón. Tarancón-Torrejón. Leganés-San Fernando. At. Madrileño-Segoviana. Aranjuez-Valdepeñas.	<b>27 noviembre</b> Móstoles-Arganda. Guadalajara-Tarancón Pegaso-Leganés. Real Avila-At. Madrileño. Manchego-Aranjuez. Ciempozuelos-Valdepeñas. Real Madrid-Segoviana. Conquense-San Fernando. Daimiel-Torrejón. Carabanchel-Alcorcón.
<b>2 octubre</b> Manchego-Real Avila. Ciempozuelos-Pegaso. Real Madrid-Guadalajara. Conquense-Móstoles. Daimiel-Arganda. Alcorcón-Tarancón. Torrejón-Leganés. San Fernando-At. Madrileño. Segoviana-Aranjuez. Carabanchel-Valdepeñas.	<b>4 diciembre</b> Arganda-Carabanchel. Tarancón-Móstoles. Leganés-Guadalajara. At. Madrileño-Pegaso. Aranjuez-Real Avila. Valdepeñas-Manchego. Segoviana-Ciempozuelos. San Fernando-Real Madrid. Torrejón-Conquense. Alcorcón-Daimiel.
<b>9 octubre</b> Real Avila-Carabanchel. Pegaso-Manchego. Guadalajara-Ciempozuelos. Móstoles-Real Madrid. Arganda-Conquense. Tarancón-Daimiel. Leganés-Alcorcón. At. Madrileño-Torrejón. Aranjuez-San Fernando. Valdepeñas-Segoviana.	<b>11 diciembre</b> Arganda-Tarancón. Móstoles-Leganés. Guadalajara-At. Madrileño. Pegaso-Aranjuez. Real Avila-Valdepeñas. Manchego-Segoviana. Ciempozuelos-San Fernando. Real Madrid-Torrejón. Conquense-Alcorcón. Carabanchel-Daimiel.
<b>16 octubre</b> Real Avila-Pegaso. Manchego-Guadalajara. Ciempozuelos-Móstoles. Real Madrid-Arganda. Conquense-Tarancón. Daimiel-Leganés. Alcorcón At. Madrileño. Torrejón-Aranjuez. San Fernando-Valdepeñas. Carabanchel-Segoviana.	<b>18 diciembre</b> Tarancón-Carabanchel. Leganés-Arganda At. Madrileño-Móstoles. Aranjuez-Guadalajara. Valdepeñas-Pegaso. Segoviana-Real Avila. San Fernando-Manchego. Torrejón-Ciempozuelos. Alcorcón-Real Madrid. Daimiel-Conquense.
<b>23 octubre</b> Pegaso-Carabanchel. Guadalajara-Real Avila. Móstoles-Manchego. Arganda-Ciempozuelos. Tarancón-Real Madrid. Leganés-Conquense. At. Madrileño-Daimiel. Aranjuez-Alcorcón. Valdepeñas-Torrejón. Segoviana-San Fernando.	<b>1 enero</b> Tarancón-Leganés. Arganda-At. Madrileño. Móstoles-Aranjuez. Guadalajara-Valdepeñas. Pegaso-Segoviana. Real Avila-San Fernando. Manchego-Torrejón. Ciempozuelos-Alcorcón Real Madrid-Daimiel. Carabanchel-Conquense
<b>30 octubre</b> Pegaso-Guadalajara. Real Avila-Móstoles. Manchego-Arganda. Ciempozuelos-Tarancón. Real Madrid-Leganés. Conquense-At. Madrileño. Daimiel-Aranjuez. Alcorcón-Valdepeñas. Torrejón-Segoviana. Carabanchel-San Fernando.	<b>8 enero</b> Carabanchel-Leganés At. Madrileño-Tarancón. Aranjuez-Arganda. Valdepeñas-Móstoles. Segoviana-Guadalajara. San Fernando-Pegaso. Torrejón-Real Avila. Alcorcón-Manchego. Daimiel-Ciempozuelos. Conquense-Real Madrid.
<b>6 noviembre</b> Guadalajara-Carabanchel. Móstoles-Pegaso. Arganda-Real Avila.	<b>15 enero</b> Leganés-At. Madrileño. Tarancón-Aranjuez. Arganda-Valdepeñas. Móstoles-Segoviana. Guadalajara-San Fernando Pegaso-Torrejón. Real Avila-Alcorcón. Manchego-Daimiel. Ciempozuelos-Conquense. Real Madrid-Carabanchel.

Los partidos de la segunda vuelta, en los campos de los equipos señalados en segundo lugar, se jugarán en las siguientes fechas: 22 y 29 de enero; 5, 12, 19 y 26 de febrero; 4, 11, 18 y 25 de marzo; 1, 8, 15, 22 y 29 de abril, y 6, 13, 20 y 27 de mayo.

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**NATACION**

Un vecino de Edmonton ha donado 3.000 pesetas para que el nombre del saltador soviético Sergei Shalibaswilli, muerto el 16 de julio al chocar su cabeza contra la palanca, durante la pasada Universiada, figure en el muro de honor del estadio de la Commonwealth.

**BALONMANO**

El jugador alemán occidental de balonmano Erhard Wunderlinch, recientemente fichado por el Barcelona por cuatro temporadas, no podrá jugar durante un año, según decisión de la federación alemana de este deporte.

**RUGBY**

Los jugadores del fútbol americano han conseguido antes de que empiece su Liga un aumento salarial del 89 por ciento, tras la huelga mantenida durante varios meses del pasado año. La ficha media ha subido de unos 168 millones de pesetas a más de 200, mientras que el salario anual ha pasado de 30 millones de pesetas a 45.

**FUTBOL**

El delantero zaragozano Andrés Ramírez jugará durante las dos próximas temporadas en el Real Murcia C. F., según el acuerdo establecido entre el Murcia y las directivas del F. C. Barcelona y del Zaragoza C. F.

**Atletismo Kratochvilova, plusmarquista mundial en 800 m., no correrá esta prueba en Helsinki**

Munich.—La checa Jarmila Kratochvilova, que el pasado martes batió el récord mundial en 800 metros lisos en la reunión celebrada en el estadio olímpico de Munich, con un tiempo de 1.52.28, no correrá esta prueba en los mundiales de Helsinki, según la relación de participantes dada por la federación checa. Jarmila correrá en la prueba de 400 metros, mientras que en 800 lo harán Milena Matejkovicova y Zuzana Moravcikova.

Kratochvilova, de 32 años, es especialista en los 400 metros femenino, donde obtuvo la medalla de plata en 1982.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## Caracas

## Importante contribución española en la exposición sobre Simón Bolívar

Madrid.—La exposición dedicada a conmemorar el bicentenario de Simón Bolívar, inaugurada en la Galería Nacional de Caracas el pasado día 24, incluye una importante selección de obras procedentes de museos españoles pertenecientes a Goya, Vicente López, Eugenio Lucas, Mengs, J. Inza y Nicolás García, entre otros. Por otra parte en las islas Canarias, se han celebrado durante los últimos días ofrendas florales, conferencias e inauguraciones dedicadas al Libertador.

La exposición de Caracas está considerada como la manifestación artística más importante de los actos programados a propósito del bicentenario de Simón Bolívar. Está constituida por una doble muestra en la que, por una parte se ilustra el entorno social, político y religioso del Caracas de Bolívar y, por otra se recoge la vida europea que conoció el Libertador durante sus viajes al viejo continente y, en particular, a la España metropolitana.

Las piezas más notables de esta segunda parte de la exposición está formada por cuatro pinturas de Goya (retratos de Fernando VII, Carlos IV, la reina M.<sup>a</sup> Luisa y el «quitasol»), un retrato de Carlos III, de Rafael de Mengs, otro de Goya firmado por Vicente López, tres obras de

Eugenio Lucas y una de Bayeu. La mayor parte del material que se exhibe ha sido cedido por el Museo del Prado, el Museo Romántico, el Archivo General de Indias, la Biblioteca Nacional, el Museo del Ejército y el Archivo y Biblioteca de las Cortes.

## Federico Mayor habla de los proyectos de la Universidad de Naciones Unidas

Madrid.—La Universidad de Naciones Unidas «está pensada para estudiar y comprender los grandes problemas mundiales», ha declarado a Efe Federico Mayor, que acaba de regresar de Tokio.

Federico Mayor ha asistido, en nombre del director general de Unesco, al primer Consejo Ejecutivo de esta institución y piensa que esta Universidad será dentro de unos años uno de los grandes centros mundiales universitarios, donde los problemas mundiales puedan ser estudiados en su totalidad y con una visión intercultural.

Cuatro son los grandes proyectos de la Universidad de Naciones Unidas, donde se recogen los cuatro grandes problemas que preocupan a la humanidad: de la paz al hambre, pasando por un desarrollo que res-

## LOS EXITOS COMERCIALES DE LA TEMPORADA TEATRAL MADRILEÑA

Los mayores éxitos de recaudación de la temporada teatral madrileña, en el periodo del 15 de mayo al 15 de junio pasados, tuvieron como protagonistas a espectáculos musicales y de revista. A la cabeza en recaudación se encuentra «Quesquesé se merdó», del grupo catalán La Trinca, que obtuvo una media de 464.475 pesetas diarias

por función, seguido de la revista de Lina Morgan «Vaya par de gemelas», con cerca de 400.000 pesetas, y «El diluvio que viene», con casi 300.000.

El dramaturgo con más éxito fue Miguel Miura, con sus obras «Tres sombreros de copa», que logró una recaudación media de 129.714 pesetas por función, a 350 pesetas la localidad, y «El caso de la mujer asesinada», con 125.350 pesetas de media. También obtuvo un espaldarazo comercial Manuel Martínez Mediero, uno de los autores de la denominada generación maldita, con su obra «Juana del amor hermoso», que consiguió una recaudación media de 104.752 pesetas por función.

pete al medio ambiente y la formación continuada a nivel superior.

En estos momentos —dijo— es muy previsible que el hombre tenga que estar cambiando con cierta frecuencia de empleo o del lugar donde desempeña su actividad. La necesidad de recualificarse periódicamente es una necesidad cada día más sentida.

Estamos asistiendo —terminó— a un grave problema de desempleo, como consecuencia de una automatización y cuando apenas hemos asumido este primer impacto, nos viene la segunda ola, la de los microprocesadores y de la informática que va a plantear a la sociedad moderna problemas aún más graves si no nos damos cuenta que la estructura del trabajo ha cambiado.— Efe.

## Un incendio destruye la ermita de Nuestra Señora de Burgondo

Vitoria.—Un incendio provocado, ha destruido casi por completo la ermita del siglo XVII «Nuestra Señora de Burgondo», centro de cinco pueblos del condado de Treviño, según fuentes eclesiásticas consultadas por Efe.

El Obispado de Vitoria poco o nada puede hacer para la reparación del templo, que supondría más de tres millones de pesetas. Además, esta misma ermita fue saqueada en varias ocasiones durante los últimos años.

El fuego destruyó los muros, el techo y el retablo de la ermita.— Efe.

## Gijón

## El Príncipe de Asturias presidirá el «Día del Niño»

Gijón.—S.A.R. el Príncipe de Asturias ha aceptado la presidencia de honor del «Día del Niño» que la Caja de Ahorros de Asturias celebrará en Gijón el 12 de agosto próximo, coincidiendo con la XXVII Feria Nacional de Muestras.

La aceptación ha sido comunicada en una carta dirigida por el marqués de Mondejar, jefe de la Casa de S.M. el Rey al director general de la Caja, Angel Aznar Arza.

El programa incluye un pregón, que ha escrito Gloria Fuentes, la presentación de una edición ilustrada de teatro, títeres, marionetas y música, a cargo de los grupos Margen, Mutis, Teg, Quiquilimón, etc.

El «Día del Niño» se desarrollará íntegramente en el «Parque Inglés» de Gijón, contiguo al recinto ferial, entre las 11 de la mañana y las 9 de la noche.— Efe.



EL SEÑOR

**D. FEDERICO-VICENTE ALCON SANZ**

HA FALLECIDO EN SANTANDER

A los 79 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

**Su esposa María-Teresa Albertos Redondo; hijos Vicente, María-Teresa y Carlos; hijos políticos María-Soledad Vidal, Alfonso Marqués y Emma Ricote; hermanos María y Carlos; hermanos políticos Rosa Guinea, Victoriano Herrero, Fernando, María de los Angeles, Miguel-Angel, Patrocinio y María del Carmen Albertos; María Gil, María-Concepción Díez y Luis Cuesta; nietos, sobrinos, primos y demás familia,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 28, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín, recibiendo a continuación cristiana sepultura en el panteón familiar del cementerio de Segovia.

La misa de privilegio se oficiará mañana, día 29, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín.

El cadáver, procedente de Santander, llegará a la iglesia parroquial de San Martín a las 4,30 de la tarde.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO piso en La Granja, en el campo. Teléfonos 412279 y 470112.

SE alquila habitación para señoras con derecho cocina. Teléfono 594343.

SE alquila piso amueblado, temporada. Teléfono 414858.

SE alquila piso amueblado en San Francisco, 21, 2.º centro. Teléfono 428320.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422097.

SE alquila piso. Teléfono 424745.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 415869.

NAVE 200 m2, Polígono Industrial El Cerro. Teléfono 428600.

ALQUILO apartamento Taragona, nueva construcción, primera línea playa. 6 plazas. Segunda agosto. 415668.

SE alquila piso en Vigo, mes agosto. Teléfono 550012, Riaza.

## COMPRAS

COMPRO terreno, finca, doy entrada parcela Angeles San Rafael. Apartado 220, Segovia.

## ENSEÑANZA

INGLES, clases recuperación todos los niveles. Teléfono 427537.

FISICA, química. BUP, COU, magisterio facultad; mes agosto. Teléfono 428547.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

## GANADOS

VENDO novilla suiza recién parida. Domingo Martín. Orejana.

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

## TRABAJO

SE necesita chica joven, sepa cocina. Teléfono 421824 (horas comercio).

NECESITO chica o señora interna, formal, para trabajar en Madrid. Llamar teléfono 25, Fuentidueña.

SE necesita empleada de hogar mes agosto. Teléfono 412488.

SE necesita chica para cuidar niños. Teléfono 426584.

SE precisa delegado para producto de importación japonés. Teléfonos (91) 2500103/26.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

## TRASPASOS

TRASPASO licencia auto-taxi de Segovia. Teléfono 423966.

## VEHICULOS

VENDO R-6, perfecto estado. Teléfono 520016.

VENDO Renault-4L turismo. Teléfono 429936.

SE vende Seat 127, seminuevo, 20.000 kilómetros. Teléf. 423768.

FURGONES y camiones carnet de 2.ª, seminuevos; interesantes precios contado. Autobase - Fiat. Teléfono 425746.

VENDO Citroën GS. Buen precio. Informes: Gestoría Martín Orejana. San Agustín n.º 25. Segovia.

600-D, buen estado. 25.000 pesetas. Razón: 420527.

## AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turísticos varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

## AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10  
Teléfonos 421237 - 420650  
SEGOVIA

## VENTAS

SE venden cachorros de Setter irlandés. Teléfono 424288.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

SE vende piso en barrio La Albuera. Teléfonos 429031 y 424034.

URGENTE. Vendo piso Capitán Perteguer, 19. Facilidades. 600.000 pesetas entrada, resto a convenir. Teléfono 422612, a partir 8 noche.

VENDO piso 4 dormitorios, Santa Catalina, 13. Teléfonos 164953 - 425358.

PARTICULAR. Piso céntrico, calefacción central, salón, tres dormitorios. Teléfono 412968 (9 a 11 mañanas).

SE vende piso amueblado. Teléfonos 413193 ó 411924.

VENDO vitrina frigorífica de 3 metros, seminueva. Avenida José Antonio, 1, carnicería. Teléfono 421581.

SE vende piso céntrico, calefacción central. Teléfono 414619.

PISO céntrico, muy buen precio. Teléfono 413234.

# SUCESOS

### EN ESPAÑA

#### INCENDIO FORESTAL EN ARSEGUÉLL (LERIDA)

Ayer se de claró un incendio forestal en Arseguell (Lérida) a unos diez kilómetros de Seo de Urgel. Según las primeras informaciones, era difícil acceder al fuego a causa de los abruptos accidentes del terreno. Dos hidroaviones de ICONA se desplazaron a la zona para ayudar a su extinción y también fueron destacados vehículos de todos los parques de bomberos de Lérida. Según parece, las llamas alcanzaron las zonas bajas de Arseguell a causa de los troncos encendidos que cayeron de las montañas.

#### HALLAN RESTOS HUMANOS EN EL POZO DE UNA CASA

Madrid.— Siete fragmentos de cráneo, un fémur, una tibia y un peroné humanos, según parece, han sido encontrados en un pozo existente en una vivienda de la avenida de Aragón, 247.

El pozo se halla en el patio de una casa de planta baja y el agua se destina a una huerta próxima.

El hallazgo se produjo al limpiar el pozo el actual inquilino de la casa, Emeterio Cruz Peces-Gómez. La casa fue alquilada hace un par de años, y el pozo, que casi no se ha utilizado, normalmente estaba cegado con unas maderas.

Esta vivienda, propiedad de Antonio Mingorance Mocho, estuvo sin habitar durante diez años.

#### SE SUICIDA AL DISPARARSE CON UN TRABUCO

El cadáver, en avanzado estado de descomposición, de un hombre que ha sido identificado como Miguel Pallarés Lizaga, de cuarenta años, ha sido hallado por la Policía en su domicilio de la calle San Pablo, 29, de Barcelona.

Fuentes policiales han informado a Efe que presuntamente se trata de un suicidio, aunque con unas circunstancias poco habituales, pues el presunto suicida había cubierto sus manos con guantes negros de cuero y parece que usó un trabuco antiguo para acabar con su vida.

Miguel Pallarés vivía solo, según las primeras averiguaciones. El cadáver fue encontrado sentado en un sillón, junto a la cama de su habitación, con el antiguo trabuco a su lado. Vestía únicamente pantalones cortos y un jersey, además de los guantes negros.

### SECUESTRA A SU PROPIO HIJO

Concepción Bernardino, de veinticuatro años ha sido detenida por la Policía sevillana tras haber secuestrado a su propio hijo.

Según la Policía, la madre del pequeño se personó, en compañía de una amiga, frente a la casa de los abuelos del pequeño, F.M.P.B de cinco años, que estaba jugando con varios amigos de su edad.

Concepción Bernardino tomó a su hijo y desapareció en un taxi que le esperaba en un lugar cercano. Tres días después, la Policía, tras la denuncia formulada por el marido, detuvo a la mujer en la localidad onubense de La Palma del Condado.

Concepción Bernardino está separada de su marido y es madre de dos hijos. Al tramitar la separación, el juez concedió la custodia de F.M.P.B. a sus abuelos, tras declarar la presunta incapacidad de la madre.

#### 120 MILLONES EN COCAINA, INTERVENIDOS EN BARAJAS

El resguardo fiscal de la Guardia Civil del aeropuerto de Madrid-Barajas intervino ayer 4,800 kilogramos de cocaína y dos millones de heroína, valorados en unos 120 millones de pesetas y ocultos en el doble fondo de dos maletas.

Como presunto autor del tráfico de cocaína fue detenido el colombiano Arturo de Jesús Arismendi Echevarría, que llegó a Madrid procedente de Río de Janeiro y que llevaba la droga oculta en el doble fondo de dos maletas. La cocaína incautada fue valorada en 68.800.000 pesetas.

Los dos kilos de heroína fueron aprehendidos al ciudadano paquistaní Padeer Baig Mughal, quien llegó a España hace dos días. Su maleta se extravió, y al acudir ayer a la oficina de objetos perdidos fue detenido por la Guardia Civil.

La droga había sido camuflada también en un doble fondo de la maleta y está valorada en 36.300.000 pesetas.

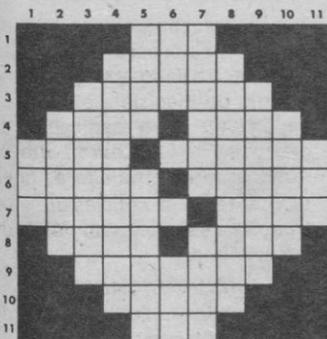
### EN EL EXTRANJERO

#### UNA VIUDA SE INMOLA EN LA PIRA FUNERARIA DE SU MARIDO

Nueva Delhi.— Una mujer india, de 30 años, se inmoló públicamente ayer, en la pira funeraria donde ardía el cuerpo de su marido, para seguir la tradición hindú del Sati, informa hoy el diario «Indian Express».

La señora Gyatri Devi, madre de dos hijos, había anunciado públicamente que se arrojaría a las llamas. A la patética escena asistieron unas diez mil personas.

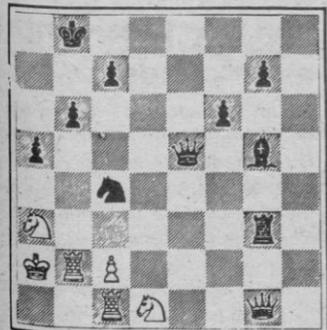
# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Se mejante. 2. Máquina para levantar pesos y llevarlos de un punto a otro (PI). 3. Uno de los gases componentes del aire. 4.

## PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH  
Juegan negras y dan mate en dos.  
¿Cómo?

SOLUCION:

2. R1C. 2. R1C.  
+X.C. 1. R1C.

Tengo por cierta una cosa. Al revés, fui afuera. 5. Al revés, isla de las Marianas. Sacudir, mover con frecuencia y violencia. 6. Caja de madera sin forrar y con tapa llana (PI). Al revés, parte superior en forma de tablero que corona el capitel. 7. Al revés, dícese del individuo de un pueblo de la antigua Grecia que habitó en el Peloponeso (PI). Al revés, adverbio de lugar. 8. Antigua ciudad del Bajo Egipto. Escudriñe, mire con sumo cuidado. 9. Persona que tiene a su cargo el despacho de billetes de la lotería (PI). 10. Entes. 11. Embarcación.

VERTICALES. — 1. Adverbio de cantidad. 2. Costosos. 3. Dícese del momento o trance crítico. 4. Dícese del que sigue servilmente las ideas ajenas (PI). 5. Conjunto de tres voces o instrumentos. Apoyo. 6. Al revés, diente del peine. Periodo de tiempo. 7. Azote de cuerda o cuero. Ventilador. 8. Diligentes, cuidadosos. 9. Perteneciente al nacimiento (PI). 10. Espada algo corva. 11. Letras de «rama».

### SOLUCION

HORIZONTALES. — 1. Tal. 2. Gruas. 3. Cripton. 4. Creol. 5. mauG. Agitar. 6. Arcas. 7. soiroD. IIIA. 8. Sais. Otee. 9. Loteros. 10. Seres. 11. Nao.

VERTICALES. — 1. Mas. 2. Caros. 3. Crucial. 4. Gregarios. 5. Trio. Sostén. 6. aúP. Era. 7. Látigo. Oreo. 8. Solícitos. 9. Natales. 10. Sable. 11. Raa.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## La Familia Real inició sus vacaciones en Mallorca

Palma de Mallorca.— La Reina doña Sofía, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina viajaron ayer a Palma de Mallorca, procedentes de Madrid, para iniciar sus vacaciones veraniegas.

El Rey don Juan Carlos ya se encontraba en Mallorca. La Familia Real permanecerá durante todo el mes de agosto en su residencia del Palacio de Marivent.

El 4 de ese mes, don Juan Carlos presidirá el primer Consejo de Ministros, que se celebrará en Palma de Mallorca en el Palacio de La Almudaina.-Efe.

## La sentencia sobre la LOAPA, la próxima semana

Madrid.— El pleno del Tribunal Constitucional hará pública la sentencia sobre los cinco recursos presentados a la ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico la próxima semana, según fuentes solventes del alto Tribunal.

### HOY SE HARA PUBLICA LA DECISION SOBRE ELECCION DE CARGOS

Hoy jueves se hará pública la decisión del Tribunal respecto a la elección de su presidente y vicepresidente, ya que el mandato de los actuales, don Joaquín García Pelayo y don Jerónimo Arozamena, respectivamente, terminó el pasado 7 de julio; lo más probable es que ambos sean reelegidos.

## Burgos: Desactivado un potente artefacto en la estación de enlace de TVE

Burgos.— Un explosivo compuesto por 15 kilos de «goma 2» fue desactivado por la Guardia Civil en el repetidor de TVE de Cocolina, que sirve de enlace a toda la zona norte de España.

### ETA P-M SE HA RESPONSABILIZADO DEL EXPLOSIVO

El artefacto fue descubierto por un individuo, quien dividió en una de las ventanas del edificio del repetidor un paquete que parecía sospechoso, por lo que

## Piden la dimisión del alcalde de Rentería

Rentería.— Los concejales de EE, HB y PNV en el Ayuntamiento de Rentería presentaron ayer una solicitud de pleno extraordinario, en la que se pide discutir como único punto del orden del día la dimisión del alcalde, el socialista José María Gurruchaga, por «su «corresponsabilidad en los sucesos e incidentes que durante las fiestas de las Madalenas han tenido lugar en la villa».-Efe.

## «España y Guinea Ecuatorial deben de normalizar sus relaciones», según Obiang

Esta tarde llega a Madrid en visita oficial

Madrid.— España y Guinea Ecuatorial deben de normalizar sus relaciones, ya que los dos países están unidos por estrechos vínculos históricos.

Esta afirmación la hizo el presidente de la República de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, en una entrevista que ofreció ayer Televisión Española.

Obiang dijo que el tema económico prevalecería sobre los demás a la hora de entrevistarse con las autoridades españolas.

Pregunado por el sargento Micó, el presidente Obiang señaló que el pueblo ecuatoguineano presiona para que el Gobierno cumpla la sentencia de muerte ya dictada.

En opinión de Obiang, Guinea Ecuatorial ha respetado prácticamente los acuerdos firmados con el ministro Morán, pero la pena de muerte dictada contra el sargento Micó no ha sido revocada todavía, porque para indultar al sargento Micó, hacen falta argumentos que convencen al pueblo de Guinea.-Efe.

### LLEGA ESTA TARDE A MADRID

El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang, llegará esta tarde a Madrid, en visita oficial.

Durante su estancia será recibido en audiencia por el Rey Don Juan Carlos, y se entrevistará con el jefe del Gobierno español, Felipe González, y el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán.

inmediatamente informó a la Policía.

El equipo de desactivación, enviado por la Guardia Civil de Burgos a Cocolina, pudo comprobar que el paquete sospechoso contenía un explosivo de gran tamaño, que procedió a desactivar y desmontar.

Una vez efectuada la operación, se comprobó que el artefacto estaba compuesto por 15 kilos de «goma-2», activado por un mecanismo de relojería que fue neutralizado antes de entrar en acción.

La voladura de esta estación de enlace habría supuesto el que la mayor parte de la zona norte de España —Cantabria y País Vasco sobre todo— se quedaría sin señal en sus televisores.-Efe.

### ETA-M SE RESPONSABILIZA DE LA VOLADURA DE UN BANCO EN BILBAO

Bilbao.— ETA militar se ha responsabilizado de la colocación del artefacto que causó destrozos en la sucursal del Banco Hispano Americano del barrio bilbaíno de San Ignacio.

La explosión, producida por un artefacto de dos kilos y medio

El Jefe del Estado guineano mantendrá también una entrevista con representantes de la oposición de su país en el exilio.

En opinión de un portavoz de la oposición guineana, el viaje del presidente Obiang tiene dos objetivos: conseguir una negociación bilateral de la deuda contraída por este país con España, y mantener conversaciones con la oposición para el restablecimiento de la democracia en Guinea.-Efe.

## Matanza en la Embajada turca en Lisboa



Miembros de la policía sacan de la Embajada a un hombre que resultó herido y con grandes quemaduras tras el asalto a la sede diplomática. —(TELEFOTO EFE)

Lisboa.— Siete personas muertas es el balance del ataque perpetrado ayer contra la residencia de la Embajada de Turquía en Lisboa por un comando

del Ejército Revolucionario Armenio (ERA).

Los muertos son la esposa del encargado de Negocios turco, un policía y cinco terroristas, uno de ellos muerto en tiroteo al iniciarse el asalto, y los otros cuatro al hacer estallar una bomba que portaban.

### EL ASALTO

Sobre la una de la tarde, hora española, cuatro hombres penetraron en el domicilio del embajador, reteniendo en su poder a las personas que se encontraban allí.

Rodeada inmediatamente la sede diplomática por la Policía, se inició un tiroteo entre los asaltantes y los agentes de seguridad que custodiaban la Embajada, produciéndose un muerto entre los policías y varios heridos. Dos horas después, los asaltantes hicieron estallar posiblemente una granada de mano, lo que provocó el incendio del edificio. En ese momento un comando policial se abrió paso hacia el interior, en medio de un violento tiroteo. Encontraron entre los escombros cinco cuerpos carbonizados y varios heri-

dos, entre ellos el encargado de negocios, su esposa —que falleció en el traslado al hospital— y un hijo de diecisiete años. Aún se produjo otra explosión de granada y se escucharon nuevas ráfagas de ametralladora, posiblemente de los policías que rastreaban los rincones en busca de más víctimas.

### REIVINDICACION

El asalto terrorista ha sido considerado como «un sacrificio en aras de la libertad» por sus organizadores, el Ejército Revolucionario Armenio (ARA).

El «ARA», en comunicado distribuido en París, afirmó que el ataque a la Embajada no había constituido «ni un suicidio ni una expresión de vesanía», sino una acción armada, «único medio de asegurar la autodeterminación del pueblo armenio».

## Stone se reunió con tres presidentes americanos

San Salvador.— Richard Stone, enviado especial de la Casa Blanca para Centroamérica, se reunió ayer, en la capital salvadoreña, con los presidentes de El Salvador, Panamá y Colombia.

Durante la reunión se analizó la crisis centroamericana y se buscaron fórmulas de solución.

A preguntas de los periodistas, Stone dijo que los gobiernos de su país y de El Salvador quieren un «diálogo sin precondiciones» con la guerrilla de este país centroamericano.-Efe.

Juan M.ª Bandrés:

«Las banderas son trapos, y no merece la pena que nadie muera por ellas»

Madrid.— El secretario general del Partido Socialista de Euskadi-PSOE, José María Benegas, descalificó ayer con firmeza las declaraciones del diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés, sobre la llamada «guerra de las banderas».

En relación a los sucesos registrados en Rentería, Bandrés afirmó, a través de la Cadena Ser, que «las banderas son trapos, y no merece la pena que nadie muera por ellas».

En respuesta a estas declaraciones, José María Benegas declaró que las palabras de Juan María Bandrés son «inadmisible e irresponsables».

«Para el secretario general de los socialistas vascos, Bandrés «parece que no se entera, o no quiere enterarse, de que la guerra de los símbolos la han iniciado Herri Batasuna, los violentos y quienes los justifican».

«Las banderas no son trapos, —dijo Benegas—, son símbolos que hay que respetar y hacer respetar a todos los ciudadanos».

Por su parte, el Gobierno vasco hizo pública ayer una nota oficial en la que se dice que el ultraje o la falta de respeto a cualquier bandera es impropio y que los símbolos del actual marco institucional merecen el respeto debido.—Efe

## GARRIGUES WALKER CONFIRMA SU ACUERDO CON ROCA

Barcelona.— Antonio Garrigues Walker ha confirmado su acuerdo con Miguel Roca i Junyent, con vistas a la formación de una alternativa reformista.

En unas declaraciones que efectuó ayer en el espacio radiofónico «Usted pregunta», de «Antena 3», Garrigues dijo: «Roca y yo tenemos la oportunidad de hacer las cosas bien y nuestra unión sería beneficiosa para todos. Tenemos la oportunidad de dar al electorado español una nueva alternativa».—Efe.